



Einladung zur Gemeindeversammlung

Voranschlag 2026 **Berichte und Anträge**

Freitag, 28. November 2025, 20.00 Uhr
Turnhalle Gutenbrunnen, Schübelbach

Inhaltsverzeichnis



Notizen	4
Einladung zur Gemeindeversammlung mit Traktandenliste	5
Berichte	6–13
Vorwort des Gemeindepräsidenten	6
Ressort Präsidiales und Strategie	7
Ressort Finanzen und Wirtschaft	8
Ressort Werke und Tiefbau	9
Ressort Bau und Umwelt	10
Ressort Liegenschaften	11
Ressort Bildung und Freizeit	12
Ressort Gesellschaft	13
Traktandum 1	
Wahl der Stimmenzähler/innen	
Traktanden 2 bis 7	14–16
Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Sara Demirtas	14
Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Damir Tasev	14
Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Njazi Maliqi	15
Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Bernd Laumen	15
Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Valentina Vorfi	16
Erteilung des Gemeindebürgerrechts an Heere Jilles und Ina van de Vlag	16
Traktandum 8	17
Genehmigung von Nachtragskrediten	17
Antrag Gemeinderat/Bericht und Empfehlung Rechnungsprüfungskommission	17
Traktandum 9	18–57
Bericht zum Voranschlag 2026	18–19
Abgaben der Spezialfinanzierungen für das Jahr 2026	20
Gemeinde:	
Gesamtübersicht	21
Wesentliche Abweichungen	22
Erfolgsrechnung gestufter Erfolgsausweis	25
Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen	26
Erfolgsrechnung nach Funktionen und Arten	27
Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen	37
Investitionsrechnung nach Funktionen	38
Kennzahlen 2026–2029	40
Antrag Gemeinderat/Bericht und Empfehlung Rechnungsprüfungskommission	41



Alters- und Pflegeheim Obigrueh:

Erfolgsrechnung 2026 mit Finanzplan 2027–2029	42
Antrag Gemeinderat/Bericht und Empfehlung Rechnungsprüfungskommission	43

Elektroversorgung:

Erfolgsrechnung 2026 mit Finanzplan 2027–2029	44
Investitionsrechnung 2026 mit Finanzplan 2027–2029	48
Antrag Gemeinderat/Bericht und Empfehlung Rechnungsprüfungskommission	51

Wasserversorgung:

Erfolgsrechnung 2026 mit Finanzplan 2027–2029	52
Investitionsrechnung 2026 mit Finanzplan 2027–2029	55
Antrag Gemeinderat/Bericht und Empfehlung Rechnungsprüfungskommission	57

Informationen

58 – 59

Filmabend mit Aufnahmen aus dem Gemeindearchiv	58
Unsere Gemeindeverwaltung	59

Notizen



Einladung zur Gemeindeversammlung

Freitag, 28. November 2025, 20.00 Uhr
Turnhalle Gutenbrunnen, Schübelbach

Geschätzte Mitbürgerinnen Geschätzte Mitbürger

Der Gemeinderat lädt die Stimmberechtigten der Gemeinde Schübelbach herzlich zur Budgetgemeindeversammlung vom 28. November 2025 in die Turnhalle Gutenbrunnen in Schübelbach ein.

Zur Behandlung gelangen die nachstehenden Geschäfte.

Traktanden, die nicht der Urnenabstimmung unterliegen

1. Wahl der Stimmenzähler/innen
2. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach an Frau Sara Demirtas, geboren am 3. März 2005, von der Türkei
3. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach an Herrn Damir Tasev, geboren am 30. Juni 1984, von Bosnien Herzegowina, mit seinen Kindern Emin Tasev, geboren am 2. August 2021, und Zejd Tasev, geboren am 4. März 2025
4. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach an Herrn Njazi Maliqi, geboren am 12. Mai 1986, vom Kosovo
5. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach an Herrn Bernd Laumen, geboren am 3. März 1967, von Deutschland
6. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach an Frau Valentina Vorfi, geboren am 23. August 2001, vom Kosovo
7. Beschlussfassung über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach an Heere Jilles van de Vlag, geboren am 27. Dezember 1969, von den Niederlanden, und Ina van de Vlag, geboren am 19. Dezember 1971, von Deutschland, mit Tochter Katja van de Vlag, geboren am 26. Juni 2006
8. Genehmigung von Nachtragskrediten
9. Genehmigung der Voranschläge 2026 der Gemeinderechnung und der Zweigrechnungen des Alters- und Pflegeheims Obigrueh Schübelbach, der Elektroversorgung und der Wasserversorgung

Die Berichte und Anträge zu den vorstehenden Traktanden sind in dieser Broschüre aufgeführt (siehe Inhaltsverzeichnis auf den Seiten 2 und 3) und liegen zur Einsichtnahme auf der Gemeindeverwaltung auf. Die Traktanden 1 bis 9 werden an der Gemeindeversammlung abschliessend behandelt.

Der Gemeinderat Schübelbach freut sich darauf, zahlreiche Bürgerinnen und Bürger an der Gemeindeversammlung begrüessen zu dürfen. Im Anschluss an die Gemeindeversammlung wird den Besucherinnen und Besuchern ein Apéro offeriert.

Schübelbach, im Oktober 2025

Im Namen des Gemeinderates

Othmar Büeler, Gemeindepräsident
Martin Müller, Gemeindeschreiber

Vorwort des Gemeindepräsidenten

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Es ist ein Privileg, in einer in vielerlei Hinsicht lebendigen und attraktiven Gemeinde zu leben. Schübelbach zeichnet sich mit den Dörfern Buttikon, Schübelbach und dem grösseren Teil von Siebnen durch seine grosse Vielfalt aus. Dies macht unsere Arbeit spannend und herausfordernd zugleich.

Wir geniessen eine sehr schöne, weitläufige und grösstenteils noch ländlich wahrgenommene Umgebung. Gleichzeitig entwickeln sich in unserer Gemeinde aber auch Gebiete mit spürbar urbanen Charakterzügen, worüber die Wahrnehmungen auseinander gehen.

Diese Vielseitigkeit und das Abstimmen der verschiedenen, sich stetig verändernden Ansprüchen der Gesellschaft gilt es in der Gestaltung für ein erfolgreiches Miteinander zu berücksichtigen. Der Gemeinderat beschäftigt sich laufend mit diesen Herausforderungen. Dabei legt er grossen Wert darauf, möglichst viele Bedürfnisse abzudecken. Dafür sind angemessene finanzielle Mittel erforderlich, die sinnvoll und zielgerichtet eingesetzt werden.

Ich freue mich, Ihnen den Budgetbericht für das Jahr 2026 vorzulegen. Darin finden Sie die wichtigsten Informationen zu den Vorhaben und zur Finanzplanung inklusive der geplanten Steuerfussreduktion in unserer Gemeinde. Noch detailliertere Informationen zum Budget sind online unter www.schuebelbach.ch zu finden. Auf unserer Website finden Sie zudem unter der Rubrik Projekte laufend aktualisierte Informationen zu Grossprojekten wie etwa die Altersstrategie der Gemeinde (APHO/Umbaupläne) oder das Erweiterungsprojekt Schulhaus Gutenbrunnen.

Wichtige Infrastrukturprojekte geplant

Um die vielen Aufgaben für unsere Bevölkerung auch im kommenden Jahr erfüllen zu können, rechnet die Gemeinde für 2026 mit einem Aufwand von 41,26 Mio. Franken. Dem gegenüber steht ein budgetierter Ertrag von 40,69 Mio. Franken, woraus ein Budgetdefizit von 0,56 Mio. Franken resultiert, das aber gut zu bewältigen ist.

In den kommenden Jahren stehen wichtige Infrastrukturprojekte und Ertüchtigungsmassnahmen bei Schulhäusern und dem Alters- und Pflegeheim vor der Umsetzung. Dazu gehören im Rahmen der Liegenschaftsstrategie auch der konkrete Baustart des grossen Erweiterungsbaus Gutenbrunnen und die Sanierung des Schulhauses Sonnenhügel in Buttikon. Weitere Projekte und Details werden in der Liegenschaftsstrategie der Gemeinde ersichtlich, die nächstes Jahr überarbeitet werden soll.

Hochwasserschutz-Projekte vorantreiben

Das heftige Unwetterereignis am Chälenbach bei Buttikon im September 2025 zeigt einmal mehr die Wichtigkeit der Umsetzung von umfassenden Hochwasserschutzprojekten in der Gemeinde. Das alte Wort «Schübel»bach könnte heute auch «Viel»bach heissen und ist den vielen Bachläufen am Stockberg geschuldet. Hier müssen wir diesen wichtigen Projekten als Gemeinde und zusammen mit dem Bezirk March als zuständige Behörde sowie den Grundeigentümern zum Durchbruch verhelfen.

Kontrolliert wachsen

All diese konkretisierten Vorhaben sind im Finanzplan berücksichtigt und entsprechend tragbar. Schübelbach hat in nächster Zeit also einige Projekte zu stemmen. Für eine wachsende und prosperierende Gemeinde sind laufende Investitionen unerlässlich. Nur so können wir mit der Entwicklung Schritt halten und der Bevölkerungszunahme sowie den heutigen gesellschaftlichen Anforderungen auch langfristig gerecht werden. Das vorliegende Budget setzt die Leitplanken für eine weiterhin nachhaltige und gesunde Entwicklung unserer Gemeinde. Dies erfordert kontinuierliche Anstrengungen, die wir gemeinsam mit Ihrer Unterstützung unternehmen möchten.

Ich danke Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, für Ihr konstruktives Mitdenken und für das gemeinsame Mitgestalten unserer schönen Gemeinde. Ich wünsche Ihnen eine interessante Lektüre und danke im Namen des Gemeinderates für Ihre Unterstützung und das entgegengebrachte Vertrauen.

Othmar Büeler

Gemeindepräsident, SVP



Ressortvorsteher	Othmar Büeler, Gemeindepäsident, SVP
Präsidien	Gemeindepäsident, Kommission Raum und Umwelt, Personalkommission, Sicherheitskommission, Wahl- und Abstimmungsbüro, Mediengruppe

Schwerpunkte 2026

Raumplanung

An der vergangenen Gemeindeversammlung wurden die strategischen Ziele der Ortskernentwicklung Siebnen vorgestellt, darunter die Entlastung des Verkehrsknotens Bahnhof – Glarnerstrasse und die Sicherung des Siebner Märtplatzes. Die verkehrlichen und raumplanerischen Massnahmen werden derzeit vertieft geprüft, wobei die direkt betroffenen Grundeigentümer eng in diesen Prozess eingebunden werden. Der Druck durch Bauabsichten von Privaten ist weiterhin hoch. Deshalb stehen im Jahr 2026 entscheidende Weichenstellungen an – insbesondere auch in Bezug auf die qualitative Weiterentwicklung der Glarnerstrasse in Siebnen zur siedlungsverträglichen Ortsdurchfahrt.

Der Entwurf des kommunalen Richtplans für das gesamte Gemeindegebiet befindet sich aktuell in der kantonalen Vorprüfung. Voraussichtlich im Jahr 2026 wird die Bevölkerung Gelegenheit haben, sich zu den Plänen zu äussern. Parallel dazu werden die Zielbilder für die Kernzonen der sich ebenfalls stark wandelnden Ortschaften Buttikon und Schübelbach erarbeitet. Ein Teil der daraus gewonnenen Erkenntnisse wird ebenfalls in die Richtplanung fliessen.

Arbeitsplatzgebiete/Verkehr/Bahnhöfe

Nach dem Planungsabbruch in Bezug auf den regionalen Entwicklungsschwerpunkt (ESP) Arbeiten «Rietli» liegt der Fokus nun auf der Entwicklung geeigneter Alternativen. Ein für die Region wichtiges Projekt ist die Entwicklung des verbleibenden kantonalen ESP beim Bahnhof Siebnen-Wangen – in enger Zusammenarbeit mit dem Kanton und der Standortgemeinde Wangen. Ebenfalls im Fokus steht der geplante Autobahnanschluss Wangen-Ost, der langfristig zur Entlastung des Verkehrs in Siebnen und des Autobahnanschlusses Lachen beitragen wird.

Die Planungen für den neuen Zentrumsbahnhof Siebnen-Wangen schreiten gemäss SBB planmässig voran. Start der Bauarbeiten ist voraussichtlich im Herbst 2026, die Inbetriebnahme ist für Ende 2028 vorgesehen. Danach wird auch der Bahnhof Schübelbach-Buttikon wieder im Halbstundentakt direkt an die S-Bahn angeschlossen sein – ein wichtiger Schritt für unsere Region.

Ersatz des Hubretters durch moderne Drehleiter

Der Ersatz des regional vielseitig genutzten Hubretters der Feuerwehr Schübelbach steht bevor: Im Frühsommer 2026 wird das neue, leistungsstarke Drehleiter-Fahrzeug erwartet. Damit steht dem geplanten, feierlichen Taufanlass im September 2026 nichts mehr im Wege. Der einzige Notfalltreffpunkt unserer Bevölkerung vor dem Feuerwehrlokal in Schübelbach ist ungeeignet. Im kommenden Jahr sollen daher mindestens zwei Alternativen – im Raum Gutenbrunnen und Stockberg – geprüft werden.

Verwaltung wird analysiert

Mit der Reduktion des Gemeinderats von neun auf sieben Mitglieder im Juli 2022 und der Einführung des Vollamts für das Gemeindepräsidium wurde die Führungsstruktur der Gemeinde modernisiert. Verwaltung, Gemeindewerke, Schule und Altersheim sind weiterhin nach althergebrachten Grundsätzen in Bezug auf Verantwortlichkeiten und Kompetenzen organisiert. Im kommenden Jahr soll – auch auf Anregung aus der vergangenen Gemeindeversammlung – die gesamte Verwaltungsorganisation überprüft werden, um die Wirksamkeit der erfolgten Reform zu bewerten und weitere Optimierungen aufzuzeigen.

Der Gemeinderat wird in diesem Zusammenhang auch überprüfen, ob die Wahl des Gemeindeschreibers durch die Bevölkerung noch zeitgemäss ist oder künftig eine Anstellung durch den Gemeinderat erfolgen soll. Dieses Modell hat sich in anderen Gemeinden bereits bewährt, dennoch gilt es die Vor- und Nachteile gegeneinander abzuwägen. Das letzte Wort dazu wird selbstverständlich bei unseren Bürgerinnen und Bürgern liegen.



Ressortvorsteher	Heinrich Züger, Säckelmeister, Die Mitte
Präsidium	Projekt- und Steuergruppe Alters- und Pflegeheim Obigrueh

Schwerpunkte 2026

Alters- und Pflegeheim Obigrueh

Nach der Sistierung des Projekts «Baum des Lebens» durch den Gemeinderat und basierend auf dem Entscheid, die Betriebsbewilligung für das APHO zu verlängern, wurde in Zusammenarbeit mit dem Amt für Gesundheit des Kantons Schwyz die Infrastruktur überprüft. In einem Massnahmenplan wurden die beanstandeten Mängel, insbesondere im Bereich des Brandschutzes und der Sicherheitsvorkehrungen, an die Hand genommen und den Vorschriften entsprechend angepasst und verbessert. Weitere bauliche Verbesserungen wurden in einem Ertüchtigungskonzept für die Umsetzung in den kommenden zwei Jahren geplant, um den gestellten Anforderungen gerecht zu werden. Dafür wurde eine Baukommission ins Leben gerufen, die erste Schritte in planerischer und finanzieller Hinsicht in die Wege geleitet hat.

Immer wieder neue Herausforderungen in der Pflege, sei es im stationären oder ambulanten Bereich, erfordern Flexibilität und eine weitsichtige Planung der Gemeinde. Strukturelle Prozesse und Abläufe wurden angepasst und adaptiert. Weiter beschäftigt die Umstellung auf ein neues Berechnungsmodell. Betriebswirtschaftlich befindet sich die Gemeinde im Pflegebereich in einem sich stetig verändernden, herausfordernden Umfeld, in dem es gilt, möglichst allen Ansprüchen gerecht zu werden. Erfreulich ist die Konstanz bei der Beschäftigung der Mitarbeitenden.

Abwasserreinigungsanlagen (ARA)

Die steigenden Anforderungen an den Gewässerschutz betreffen auch unsere ARA. Mikroverunreinigungen (Rückstände von Medikamenten und Körperpflegemitteln) und das Bevölkerungswachstum zwingen uns zum Handeln. Seit einigen Monaten beschäftigen wir uns bei der ARA Obermarch mit der Elimination dieser Mikroverunreinigungen (EMV). Mittels Ozonierung und zusätzlicher Filtrierung kann eine sichere Elimination gewährleistet werden. In der ARA Untermarch wurde die EMV-Reinigungsstufe bereits erfolgreich in Betrieb genommen und wird künftig laufend den aktuellen Begebenheiten angepasst.

Immer wichtiger wird auch, dass bei Leitungssanierungen und Bauerschliessungen das Meteorwasser vom Schmutzwasser getrennt wird. Das Meteorwasser sollte wo immer möglich direkt auf dem entsprechenden Grundstück versickern. Nur so können teure Erweiterungen der ARA vermieden werden. Viele spannende Informationen zu diesen Themen finden Sie auf den Webseiten der ARA unter www.araobermarch.ch und www.arauntermarch.ch.



Ressortvorsteherin	Janine Bodmer, Gemeinderätin, FDP.Die Liberalen
Präsidien	Werkekommission, Einbürgerungskommission

Schwerpunkte 2026

EW

Regionale Zusammenarbeit

Am 1. Januar 2026 tritt das zweite Paket des Mantelerlasses in Kraft. Für unser Elektrizitätswerk bedeutet dies neue Aufgaben. Die Bildung von lokalen Energiegemeinschaften (LEG) eröffnet neue Möglichkeiten der gemeinschaftlichen Energieversorgung. Zudem werden die Messkosten künftig separat auf den Rechnungen ausgewiesen, und auch die Rückliefervergütungen aus Photovoltaikanlagen werden angepasst.

Smartmeter der neusten Generation

Parallel dazu führen wir eine neue Generation von Smartmetern ein. Unsere Kundinnen und Kunden sind bereits vollständig ausgerüstet; die neuen Geräte erfüllen nun auch die revidierten Vorgaben des Bundes und schaffen die Basis für noch mehr Transparenz und flexible Tarife.

Netzausbau

Darüber hinaus investieren wir in den weiteren Ausbau unseres Netzes sowie des 2025 eingeführten Leitsystems. Damit erhöhen wir die Versorgungssicherheit und stellen sicher, dass unser Netz auch mit dem wachsenden Anteil an Photovoltaik und Elektromobilität zuverlässig funktioniert. Bis Ende 2025 werden zwei von vier Zentralen mit neuen, leistungsfähigen Verteilern ausgerüstet. Die anderen zwei folgen 2026. Voll ausgebaut sind rund 4000 Anschlüsse möglich.

Wasser

Für das Jahr 2026 ist in der Haslen der Bau eines neuen Grundwasserpumpwerks vorgesehen. Dieses zusätzliche Pumpwerk wird dazu beitragen, die Versorgungssicherheit für die stetig wachsende Bevölkerung von Schübelbach langfristig zu gewährleisten. Es stellt einen weiteren wichtigen Meilenstein in der 100-jährigen Geschichte der Wasserversorgung Schübelbach dar.

Tiefbau

Alte Landstrasse

Die Alte Landstrasse ist als sogenanntes Agglo-Projekt beim Bund angemeldet, was eine Mitfinanzierung ermöglichen könnte. Da Strasse und Werkleitungen sanierungsbedürftig sind, nutzen wir die Gelegenheit, den Strassenraum neu zu überdenken – mit Fokus auf Sicherheit und Attraktivität, insbesondere für den Langsamverkehr und den Schulweg. Grundlage der weiteren Planung ist das vom Gemeinderat verabschiedete Betriebs- und Gestaltungskonzept. Sobald dieses ausreichend fortgeschritten ist, werden die Anstösserinnen und Anstösser in den Prozess einbezogen.

Bahnhofstrasse und Umgebung Bahnhof Schübelbach-Buttikon

Mit der Überbauung Parco Verde könnten neue Anforderungen an das Verkehrsregime rund um den Bahnhof entstehen. Gleichzeitig steht mittelfristig die Sanierung der Bahnhofstrasse an. Deshalb wird derzeit ein Betriebs- und Gestaltungskonzept erarbeitet, das die künftige Verkehrsorganisation regeln soll. Auch die betroffenen Anwohnerinnen und Anwohner werden im weiteren Planungsverlauf miteinbezogen.

Ortsdurchfahrt Siebnen

Gemeinsam mit dem kantonalen Tiefbauamt laufen Planungen für die Ortsdurchfahrt in Siebnen. Dabei gilt es, die unterschiedlichen Interessen zu vereinen: Während der Kanton als Strassenträgerin insbesondere die Leistungsfähigkeit im Blick hat, möchte die Gemeinde den Strassenraum aufwerten und die Aufenthaltsqualität im Dorf verbessern.



Ressortvorsteher	Roman Bruggmann, Gemeinderat, SVP
Präsidium	Baukommission

Schwerpunkte 2026

Seit einigen Monaten darf ich die Verantwortung für das Ressort Bau und Umwelt im Gemeinderat tragen. Gerne möchte ich Ihnen einen kurzen Einblick in unsere Arbeit geben und die Schwerpunkte aufzeigen, die mir besonders am Herzen liegen.

Transparente Kommunikation

Ein zentrales Anliegen ist die aktive und partnerschaftliche Zusammenarbeit innerhalb des Gemeinderates sowie mit dem Bauamt. Durch eine enge Koordination sollen laufende und künftige Projekte effizient begleitet und umgesetzt werden. Besonders wichtig ist dabei der sorgfältige und verantwortungsbewusste Einsatz der Gemeinderessourcen. Wo es die gesetzlichen Vorgaben erlauben, suchen wir pragmatische Lösungen. Ziel ist es, praxisgerechten und architektonisch gelungenen Projekten zum Durchbruch zu verhelfen.

Ein weiterer Schwerpunkt liegt im transparenten und offenen Austausch mit allen Beteiligten. Wir möchten die Einwohnerinnen und Einwohner so früh wie möglich über laufende Bauprojekte informieren und ihre Anliegen nach Möglichkeit berücksichtigen.

Mit Blick auf das kommende Jahr ist festzuhalten, dass mehrere Baugesuche im Bewilligungsprozess stehen oder deren Umsetzung bevorsteht. Es handelt sich dabei um mehrheitlich grössere Vorhaben, die unsere Gemeinde vor Herausforderungen stellen, da sie das Erscheinungsbild unserer Dörfer nachhaltig prägen werden.

Veränderungen in der Abfallentsorgung

In den kommenden Jahren werden wir, gestützt auf die genehmigten Statuten des Zweckverbandes Abfallentsorgung March, das gemeindeeigene Abfallreglement überarbeiten. Dieses genügt den heutigen Anforderungen in einzelnen Bereichen nicht mehr. Besonders bei der Kehrrichtbereitstellung haben sich die Bedürfnisse der Bevölkerung in den letzten Jahren stark verändert. Diese sollen aufgenommen und die Infrastruktur entsprechend angepasst werden – Stichwort Unterflurcontainer. Ziel ist es, die Abläufe effizienter zu gestalten und den Service für die Bevölkerung weiter zu verbessern.

Die Papiersammlung wird künftig nur noch drei Mal jährlich durchgeführt. Grund dafür sind die in den letzten Jahren stark rückläufigen Papiermengen. Mit dieser Anpassung soll ein ausgewogenes Verhältnis zwischen Aufwand und Ertrag erreicht werden.



Ressortvorsteherin	Leandra Spirig, Gemeindevizepräsidentin, parteilos
Präsidium	Liegenschaftskommission

Schwerpunkte 2026

Erfolgreicher Projektabschluss in Rekordzeit

Am Samstag, 11. Oktober 2025, fand die Einweihung des Kindergartens Schübelbach Dorf, des Mehrzwecksaals im ersten Obergeschoss und der Schwinghalle statt. Zusammen mit den Jubiläen der Gemeindewerke und dem Schwingklub March-Höfe



wurde ein Festanlass für die Bevölkerung veranstaltet, bei dem auch der amtierende Landammann Michael Stähli seine Grussworte überbrachte. Die Bevölkerung hat die Gelegenheit zur Besichtigung der Räumlichkeiten rege genutzt und viele Kinder konnten sich auf dem Spielplatz und mit dem Unterhaltungsprogramm vergnügen. Der Bau wurde innert Jahresfrist nach dem Spatenstich in Rekordzeit erstellt.

Sanierung gestartet

Beim Schulhaus Sonnenhügel in Buttikon ist eine Sanierung in drei Etappen vorgesehen: Diesen Herbst haben wir planmässig gestartet mit der Dachsanierung, wobei gleichzeitig eine PV-Anlage installiert wird. Im Dachgeschoss wird zudem ein Lehrervorbereitungszimmer ausgebaut. Budgetiert fürs kommende Jahr ist die Sanierung der Heizungsanlagen, der Nasszellen und der Klassenzimmer im Obergeschoss. Für die dritte Etappe im Jahr 2027 ist die Sanierung des Treppenhauses und der Nasszellen und Klassenzimmer im Unter- und Erdgeschoss angedacht.

Bauprojekt Gutenbrunnen

Beim Bauprojekt Gutenbrunnen wurde nach der Baueingabe diesen Sommer viel im Hintergrund gearbeitet und vorbereitet. Die zuständige Baukommission Gutenbrunnen hat zusammen mit den Architekten und den Bauleitern sowie weiteren Planern das Projekt soweit vorbereitet, dass im nächsten Jahr der Baustart erfolgen kann. Während des Baus kann der Schulunterricht im jetzigen Schulhaus weiter stattfinden und auch die Turnhalle bleibt für die Vereine geöffnet. Die Schule, die Vereine und die direkt betroffene Bevölkerung werden vor dem Baustart mittels Informationsveranstaltung im Detail in Kenntnis gesetzt.

Liegenschaftsstrategie aktualisieren

Die Liegenschaftsstrategie aus dem Jahr 2019 wird aktualisiert, da die neusten Entwicklungen eine rollende strategische Planung erfordern. Begleitet durch professionelle Fachkräfte werden die Anforderungen an die gemeindeeigenen Liegenschaften zusammen mit den Nutzern neu definiert. Dies betrifft unter anderem das Gemeindehaus inklusive Feuerwehr und Gemeindewerke, das Alterszentrum und das Stockbergareal in Siebnen.

Stockbergareal Siebnen

Im Budget 2026 ist ein Planungskredit für das Stockbergareal eingestellt. Neue schulische und kulturelle Infrastruktur soll im Herzen von Siebnen ermöglicht werden. Dazu erfährt auch der Kinderspielplatz, welcher bereits diesen Herbst einen neuen Spielturm mit Riesenrutschbahn erhalten hat, im nächsten Jahr eine Gesamtsanierung.



Ressortvorsteherin	Nadia von Holzen, Gemeinderätin, parteilos
Präsidien	Schulrat, Freizeitkommission

Schwerpunkte 2026

Ein bedeutender Wechsel steht bevor

Im Jahr 2026 steht unserer Schule ein grosser Wandel bevor. Nach 15 Jahren engagierter und erfolgreicher Arbeit wird unsere geschätzte Rektorin Barbara Schmutz in den wohlverdienten Ruhestand treten. Ihr unermüdlicher Einsatz, ihre Führungsstärke und ihr Herzblut für unsere Schule haben das Schulwesen in unserer Gemeinde entscheidend geprägt – dafür gebührt ihr unser grosser Dank.

Mit dem bevorstehenden Wechsel ist eine unserer wichtigsten Aufgaben im kommenden Jahr die sorgfältige Neubesetzung der Rektorenstelle. Unser Ziel ist es, die für Leitung eine Persönlichkeit zu finden, die fachlich und menschlich zu uns passt – und die gemeinsam mit unserem bestehenden Schulleitungsteam die erfolgreiche Arbeit weiterführt.

Wir sind zuversichtlich, dass wir auch diese Herausforderung mit Weitblick und Sorgfalt meistern werden. Gemeinsam mit unseren drei Schulleitungen möchten wir weiterhin ein starkes, eingespieltes Team bilden, das sich mit Kompetenz, Engagement und Freude für die Qualität unserer Schule einsetzt. So soll auch in Zukunft alles so gut laufen, wie wir es bisher gewohnt sind – im Interesse unserer Schülerinnen und Schüler, Lehrpersonen und der ganzen Schulgemeinschaft.

Digitale Vereinheitlichung

Die Primarschule Schübelbach plant, im kommenden Jahr von Google Workspace auf Microsoft 365 zu wechseln. Damit möchten wir unsere digitale Infrastruktur modernisieren und an die Systeme der Gemeinde sowie der Oberstufe anpassen, wo bereits erfolgreich mit Microsoft gearbeitet wird.

Google Workspace war lange Zeit eine kostengünstige und bewährte Lösung, insbesondere im Bildungsbereich. In den letzten Jahren hat sich jedoch Microsoft 365 an vielen Schulen in der Schweiz als bevorzugte Plattform etabliert. Auch bei uns zeigt sich zunehmend, dass eine parallele Nutzung von Google und Microsoft – etwa mit Word, Excel oder Teams – zu Mehraufwand, höheren Lizenzkosten und einer uneinheitlichen Benutzererfahrung führt.

Mit dem geplanten Wechsel schaffen wir klare Strukturen, fördern die Zusammenarbeit über Schulstufen hinweg und ermöglichen eine effizientere Nutzung digitaler Werkzeuge.

Weihnachtsbeleuchtung

Auch in diesem Jahr dürfen wir uns wieder auf eine stimmungsvolle Weihnachtsbeleuchtung in unserer Gemeinde freuen. Dank des grossen Einsatzes der beiden Einwohnervereine Buttikon und Schübelbach und des Vereins Märtplatz Siebnen sowie zahlreicher freiwilliger Helferinnen und Helfer ist es gelungen, die festliche Beleuchtung für die Zukunft zu sichern.

Dieses Engagement ist nicht selbstverständlich, umso mehr wissen wir es zu schätzen. Die leuchtenden Strassen und Plätze tragen viel zur besonderen Atmosphäre in der Adventszeit bei und schaffen Raum für Begegnung, Besinnlichkeit und Gemeinschaft. Ein herzliches Dankeschön an alle, die sich mit Zeit, Engagement und viel Herzblut dafür einsetzen, dass bei uns die Vorweihnachtszeit weiterhin in einem besonderen Glanz erstrahlt.



Ressortvorsteher	Patrick Suter, Gemeinderat, SVP
Präsidien	Fürsorgebehörde, Kommission für Altersfragen

Wirtschaftliche und persönliche Sozialhilfe	2024	2023	2022	2021	2020
Anzahl geführte Fälle (Existenzsicherung)	166	121	119	127	127
Anzahl geführte Fälle (nur Beratungsfälle)	11	24	33	21	16
Wirtschaftliche Sozialhilfe, Schweizer/innen (in Tausend CHF)	1 209	1 093	1 181	1 275	1 401
Wirtschaftliche Sozialhilfe, Ausländer/innen (in Tausend CHF)	2 544	2 288	2 497	2 550	2 519
Kosten Fremdplatzierungen (in Tausend CHF)	1 173 ¹	882 ¹	1 095	1 165	601

¹ Seit 01.01.2023 Kostenteiler Kanton/Gemeinde von Massnahmen (nicht mehr vergleichbar mit vorangegangenen Jahren)

Asyl- und Flüchtlingswesen	2024	2023	2022	2021	2020
Personen Ist	154	154	129	70	77
Personen Soll: Zuteilung, Kontingent*	183	182	176	72	89
Soll Verteilschlüssel, Erreichungsgrad*	100 %	100 %	100 %	75 %	75 %
Erreichungsgrad Ist	84 %	85 %	73 %	97 %	86 %

* Zahlen und Verteilschlüssel nach Vorgaben des Amtes für Migration

Schwerpunkte 2026

Eine Effiziente Verwaltung und zukunftsfähige Organisation

Im Jahr 2025 haben wir in meinem Ressort wesentliche Veränderungen umgesetzt, um die Verwaltung kosteneffizienter und leistungsfähiger zu gestalten – was selbstredend nicht komplett ohne Nebengeräusche über die Bühne ging. Für 2026 liegt der Fokus darauf, diese Veränderungen zu stabilisieren und konsequent umzusetzen.

Die Anpassungen auf organisatorischer Ebene waren notwendig, um die Abteilung Gesellschaft zukunftsfähig aufzustellen. So wurden die Ressorts auf Stufe Gemeinderat bereits vor dieser Amtsperiode reduziert, um effizienter zu arbeiten. Diese Strukturänderungen sowie die Erfüllung gestiegener gesetzlicher Anforderungen erforderten Anpassungen innerhalb der Verwaltung.

Wo gehobelt wird, fallen Späne

Neben der Reorganisation haben wir das Angebot der Gemeinde ausgebaut, um den wachsenden Anforderungen des Gesetzgebers aber auch den gesellschaftlichen Herausforderungen gerecht zu werden. So wurden in den letzten Jahren Stellen wie die Fachperson für Alters- und Gemeinwesenarbeit sowie eine Stelle für Frühförderung geschaffen. Die Gesamtheit der Veränderungen erforderte nicht nur organisatorische Anpassungen. In diesem Veränderungsprozess kam es auch zu personellen Veränderungen, die wir bedauern. Gleichzeitig sehen wir diese als Chance, die Strukturen zu optimieren und die Aufgaben noch effizienter zu verteilen. Wir haben dabei stets den gesetzlichen Auftrag im Blick behalten. Auch wenn es bei der Umsetzung der Veränderungen hin und wieder holpert, haben wir unseren Grundauftrag im Griff. Wo gehobelt wird, fallen Späne – und dennoch können wir auf eine solide Grundlage bauen, die uns langfristig stärker machen wird.

Neues Geschäftsreglement

Ein weiterer wichtiger Schwerpunkt für 2026 ist die Einführung des neuen Geschäftsreglements sowie klarer Kompetenzordnungen für die Abteilung Gesellschaft. Damit stellen wir sicher, dass die Aufgaben, Kompetenzen und Verantwortungen transparent und eindeutig verteilt sind. Darüber hinaus behalten wir die Entwicklungen in unserem Umfeld aufmerksam im Blick. Ansätze aus anderen Regionen, wie die Einführung der «Bezahlkarte» oder die Einschränkung der «freien Wohnsitzwahl im Flüchtlingswesen» im Kanton St. Gallen, sind Themen, die wir beobachten. Wir sind bestrebt, auch auf solche Veränderungen vorbereitet zu sein und unsere Gemeinde weiterhin optimal zu gestalten.

Mit diesen Massnahmen gehen wir entschlossen und verantwortungsvoll in das Jahr 2026 und schaffen die Grundlage für eine zukunftsfähige und bürgerorientierte Verwaltung im Ressort «Gesellschaft».

Gesuch von Sara Demirtas um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach

Sara Demirtas, 8854 Siebnen

Geburtsdatum: 3. März 2005

In der Schweiz seit: Geburt

Staatsangehörigkeit: Türkei

Wohnsitz in Schübelbach seit: 1. Dezember 2013

Einbürgerungskommission:

Die Anhörung hat am 20. Mai 2025 stattgefunden.

Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Schübelbach erfüllt.

Antrag des Gemeinderates

1. Die Gemeinde Schübelbach erteilt Sara Demirtas, gestützt auf § 11 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes vom 20. April 2011 (KBÜG, SRSZ 110.100), das Gemeindebürgerrecht.
2. Die Gesuchstellerin hat gemäss Gebührenreglement für das ordentliche Einbürgerungsverfahren eine Gebühr von insgesamt CHF 2 700.– zu entrichten.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Gesuch von Damir Tasev mit seinen Kindern Emin und Zejd um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach

Damir Tasev, 8862 Schübelbach

Geburtsdatum: 30. Juni 1984

In der Schweiz seit: 10. September 2000

Staatsangehörigkeit: Bosnien Herzogowina

Wohnsitz in Schübelbach seit: 1. Juli 2012

Kinder: Emin Tasev, geb. 2. August 2021, Zejd Tasev, geb. 4. März 2025

Einbürgerungskommission:

Die Anhörung hat am 20. Mai 2025 stattgefunden.

Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Schübelbach erfüllt.

Antrag des Gemeinderates

1. Die Gemeinde Schübelbach erteilt Damir Tasev unter Einbezug seiner Kinder Emin und Zejd, gestützt auf § 11 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes vom 20. April 2011 (KBÜG, SRSZ 110.100), das Gemeindebürgerrecht.
2. Der Gesuchsteller hat gemäss Gebührenreglement für das ordentliche Einbürgerungsverfahren eine Gebühr von insgesamt CHF 4 500.– zu entrichten.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Gesuch von Njazi Maliqi um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach

Njazi Maliqi, 8854 Siebnen

Geburtsdatum: 12. Mai 1986

In der Schweiz seit: 15. August 1995

Staatsangehörigkeit: Kosovo

Wohnsitz in Schübelbach seit: 1. Mai 2016

Einbürgerungskommission:

Die Anhörung hat am 2. Juli 2025 stattgefunden.

Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Schübelbach erfüllt.

Antrag des Gemeinderates

1. Die Gemeinde Schübelbach erteilt Njazi Maliqi, gestützt auf § 11 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes vom 20. April 2011 (KBüG, SRSZ 110.100), das Gemeindebürgerrecht.
2. Der Gesuchsteller hat gemäss Gebührenreglement für das ordentliche Einbürgerungsverfahren eine Gebühr von insgesamt CHF 2 700.– zu entrichten.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Gesuch von Bernd Laumen um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach

Bernd Laumen, 8863 Buttikon

Geburtsdatum: 3. März 1967

In der Schweiz seit: 26. September 2007

Staatsangehörigkeit: Deutschland

Wohnsitz in Schübelbach seit: 1. April 2016

Einbürgerungskommission:

Die Anhörung hat am 2. Juli 2025 stattgefunden.

Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Schübelbach erfüllt.

Antrag des Gemeinderates

1. Die Gemeinde Schübelbach erteilt Bernd Laumen, gestützt auf § 11 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes vom 20. April 2011 (KBüG, SRSZ 110.100), das Gemeindebürgerrecht.
2. Der Gesuchsteller hat gemäss Gebührenreglement für das ordentliche Einbürgerungsverfahren eine Gebühr von insgesamt CHF 2 700.– zu entrichten.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Gesuch von Valentina Vorfi um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach

Valentina Vorfi, 8863 Buttikon

Geburtsdatum: 23. August 2001

In der Schweiz seit: Geburt

Staatsangehörigkeit: Kosovo

Wohnsitz in Schübelbach seit: 1. Juli 2004

Einbürgerungskommission:

Die Anhörung hat am 4. September 2025 stattgefunden.

Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Schübelbach erfüllt.

Antrag des Gemeinderates

1. Die Gemeinde Schübelbach erteilt Valentina Vorfi, gestützt auf § 11 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes vom 20. April 2011 (KBüG, SRSZ 110.100), das Gemeindebürgerrecht.
2. Die Gesuchstellerin hat gemäss Gebührenreglement für das ordentliche Einbürgerungsverfahren eine Gebühr von insgesamt CHF 2 700.– zu entrichten.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Gesuch von Heere Jilles und Ina van de Vlag mit ihrer Tochter Katja um Erteilung des Gemeindebürgerrechts von Schübelbach

Heere Jilles und Ina van de Vlag, 8854 Siebnen

	Heere Jilles van de Vlag	Ina van de Vlag
Geburtsdatum:	27. Dezember 1969	19. Dezember 1971
Staatsangehörigkeit:	Niederlande	Deutschland
In der Schweiz seit:	20. Januar 2006	1. April 2001
Wohnsitz in Schübelbach seit:	1. Oktober 2007	1. Oktober 2007
Kind:	Katja van de Vlag, geb. 26. Juni 2006	

Einbürgerungskommission:

Die Anhörung hat am 4. September 2025 stattgefunden.

Es sind alle erforderlichen Voraussetzungen für die Einbürgerung in Schübelbach erfüllt.

Antrag des Gemeinderates

1. Die Gemeinde Schübelbach erteilt Heere Jilles und Ina van de Vlag unter Einbezug ihrer Tochter Katja, gestützt auf § 11 des kantonalen Bürgerrechtsgesetzes vom 20. April 2011 (KBüG, SRSZ 110.100), das Gemeindebürgerrecht.
2. Die Gesuchsteller haben gemäss Gebührenreglement für das ordentliche Einbürgerungsverfahren eine Gebühr von insgesamt CHF 4 500.– zu entrichten.
3. Der Gemeinderat wird mit dem Vollzug beauftragt.

Genehmigung von Nachtragskrediten zulasten der Erfolgsrechnung 2025 der Gemeinde

Fehlt für eine Ausgabe ein Voranschlagskredit oder reicht dieser nicht aus, ist vor dem Eingehen neuer Verpflichtungen ein Nachtragskredit einzuholen. Hat der Aufschub einer Ausgabe gewichtige Nachteile zur Folge, darf der Gemeinderat anordnen, dass der Nachtragskredit vor-

zeitig beansprucht wird. Massgebend ist das Verfahren für den Voranschlag (§ 12 FHG-BG, SRSZ 153.100).

Gemäss § 16 des Gemeindeorganisationsgesetzes (GOG, SRSZ 152.100) entscheidet die Gemeindeversammlung über die Festsetzung der Nachtragskredite.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt, die Nachtragskredite in der Höhe von

- **CHF 107 500.– zulasten der Erfolgsrechnung 2025 der Gemeinde** zu genehmigen.

Liste der Nachtragskredite zulasten des Budgets 2025

1. Erfolgsrechnung 2025 der Gemeinde

Konto	Bezeichnung	Budget 2025	Budget neu 2025	Nachtragskredit 28.11.2025	Begründung
0290.31	Verwaltungsliegenschaften, übrige – Sach- und übriger Betriebsaufwand	172 900	222 900	50 000	Projektanpassung aufgrund örtlichen Gegebenheiten inkl. fünf zusätzliche Parkplätze
2140.36	Musikschule – Transferaufwand	135 200	192 700	57 500	Finanzierung Übergangslösung (Ausstattung in zwei Tranchen 2025 und 2026)
	Total			107 500	

Bericht und Empfehlung der Rechnungsprüfungskommission

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden (FHG-BG, SRSZ 153.100) die Nachtragskredite zulasten der Erfolgsrechnung 2025 der Gemeinde geprüft. Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die beantragten Nachtragskredite den gesetzlichen Bestimmungen. Aus diesem Grund beantragen wir, die Nachtragskredite zulasten der Erfolgsrechnung 2025 der Gemeinde über CHF 107 500.– zu genehmigen.

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Schübelbach

Yvonne Radamonti, Präsidentin
Marjana Gjoka
Angela Ruoss
Michael Wator

Bericht des Gemeinderats

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

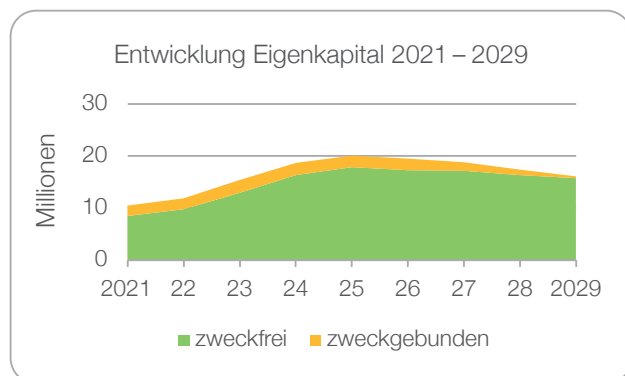
Mit einem Gesamtaufwand von CHF 41 263 200 und einem Gesamtertrag von CHF 40 694 000 sieht der Voranschlag für das Jahr 2026 einen Aufwandüberschuss von CHF 569 200 vor. Die Nettoinvestitionen betragen CHF 11 394 000.

Voraussichtliche Entwicklung des Eigenkapitals

Das Eigenkapital per 31. Dezember 2024 weist einen Saldo von CHF 18,67 Mio. aus. Unter Miteinbezug der Prognose 2025 wird die Gemeinde Schübelbach per 31. Dezember 2026 über ein Eigenkapital von rund CHF 19,4 Mio. verfügen.

Bestand Eigenkapital 31.12.2024	CHF 18 670 655
Ertragsüberschuss Hochrechnung 2025	CHF 1 482 400
Veränderungen Spezialfinanzierungen im EK	CHF - 60 700
Voraussichtliches Eigenkapital 31.12.2025	CHF 20 092 355
Aufwandüberschuss Voranschlag 2026	CHF - 569 200
Veränderungen Spezialfinanzierungen im EK	CHF - 93 700
Voraussichtliches Eigenkapital 31.12.2026	CHF 19 429 455

Hinsichtlich der Entwicklung der Erfolgsrechnung in den Finanzplanjahren 2027–2029 wird das Eigenkapital um 17 % auf rund CHF 16,1 Mio. sinken.



Ausführungen

Die nachfolgenden Ausführungen geben einen Überblick über die wesentlichen Punkte der Erfolgsrechnung 2026:

Personalaufwand

Für die Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals wurde ein Teuerungsausgleich von 1,5 % berücksichtigt. Für den tatsächlichen Teuerungsausgleich orientiert sich die Gemeinde Schübelbach am Entscheid des Kantons. Da vermutlich nicht alle Personalvakanten ab 1. Januar 2026 vollumfänglich besetzt werden können, wurden bereits Budgetkürzungen vorgenommen.

Für die Löhne der Lehrpersonen zeigt sich der Kanton verantwortlich. Mit einem Entscheid zum Teuerungsausgleich kann jedoch erst im Dezember gerechnet werden. Aufgrund dessen wurde mit einer Teuerung der Löhne von 1,5 % gerechnet. Die Mehrkosten durch die Zustimmung zur Erhöhung der Lehrereinstiegs-löhne im Herbst 2025 sind in den Budgetzahlen noch nicht enthalten und sind aktuell noch nicht bezifferbar.

Die Kosten für den Personalaufwand orientieren sich an den Stellenplänen und unterliegen den üblichen Schwankungen.

Sach- und übriger Betriebsaufwand

Rund 2/3 der anfallenden Kosten sind den Untergruppen «Dienstleistungen und Honorare» sowie «baulicher und betrieblicher Unterhalt» zuzuschreiben.

Während die Dienstleistungskosten in sämtlichen Bereichen der Gemeinde anfallen, betreffen die Unterhaltskosten hauptsächlich die Gemeindestrassen, Kanalisationsleitungen und Liegenschaften. Hauptkostentreiber bei den Dienstleistungen sind die Kosten für das temporär eingemietete Personal, was im Gegenzug zu tieferem Personalaufwand führt.

Die Kostenentwicklung der vergangenen Jahre ist in dieser Kontogruppe 31 «Sach- und übriger Betriebsaufwand» augenfällig. Es gilt weiterhin hier ein Hauptaugenmerk darauf zu halten.

Transferaufwand

Es muss leider auch für das Budget 2026 eine Kostenzunahme von knapp 1,23 Mio. Franken gegenüber dem Vorjahresbudget hingenommen werden.

Gründe hierfür sind die weiterhin zunehmenden Kosten der Pflegefinanzierung (+TCHF 438), der ambulanten Krankenpflege (+TCHF 288), der Krankenkassenverlustscheine (+TCHF 289), der Bruttoausgaben im Asylbereich (+TCHF 145) sowie die Aufwendungen aufgrund des Kinderbetreuungsgesetzes (+TCHF 90).

Fiskalertrag

Der Gemeinderat beantragt zuhanden der Gemeindeversammlung den Steuerfuss für das Jahr 2026 für juristische Personen auf 100 % einer Einheit beizubehalten und denjenigen für natürliche Personen um 20 % auf neu 150 % einer Einheit zu reduzieren. Diese Steuerfüsse wurden im Übrigen auch für die Finanzplanjahre 2027 bis 2029 angewendet.

Die aktuellen Steuereinnahmen weisen darauf hin, dass die Budgeterwartungen im Bereich der Fiskalerträge im Jahr 2025 wohl nochmals deutlich übertroffen werden.

Die Steuergesetzteilrevision 2026 belastet die Gemeinde Schübelbach mit rund CHF 1,252 Mio. und ist im Budget integriert.

Die Auswirkungen auf die Fiskalerträge durch die Abschaffung des Eigenmietwerts können noch nicht beziffert werden und haben frühestens einen Einfluss ab dem Kalenderjahr 2028.

Transferertrag

Die Transfererträge weisen gegenüber dem Vorjahresbudget Mehreinnahmen von rund einer Million Franken aus.

Aus der Nachkalkulation der Grundstückgewinnsteuern sowie des alten Normaufwand- und Ressourcenausgleichs erhält die Gemeinde Schübelbach in den kommenden fünf Jahren noch Ausschüttungen von jährlich CHF 401 100. Aber auch der vertikale (+TCHF 116) wie auch der horizontale Ressourcenausgleich (+TCHF 155) tragen zum Wachstum der Erträge gleichermassen bei wie der weitere Anstieg des Kantonsbeitrags an die Lehrerbesoldung (+TCHF 270).

Spezialfinanzierungen

Bei den Spezialfinanzierungen zeigt sich folgendes Bild:

Alters- und Pflegeheim Obigrueh (APHO): Für die Ertüchtigung des APHO sind über den Zeitraum der nächsten drei Jahre Investitionen von insgesamt 1,6 Mio. Franken geplant. Diese sind nötig, um die Auflagen des Amts für Gesundheit und Soziales (AGS) in den Bereichen Sicherheit, Brandschutz und Betrieb zu erfüllen. Dazu gehören beispielsweise Umbau- und Sanierungsarbeiten für Zimmer, Heizung und Lift-Anlage.

Feuerwehr: Der Voranschlag 2026 rechnet mit einem Rechnungsdefizit von CHF 63 600. Nach Verbuchung des Fehlbetrages wird die Reserve voraussichtlich per Ende 2026 noch CHF 193 772 betragen. Eine eventuelle Anpassung der Ersatzabgaben gilt es im nächsten Jahr zu prüfen. Voraussichtlicher Saldo der Spezialfinanzierung per 31.12.2026: CHF 193 772

Abwasserbeseitigung: Der Voranschlag 2026 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 450 700 ab, was insbesondere durch den Anstieg der Abschreibungen und der Betriebsbeiträge zu den ARA begründet werden kann. Eine allfällige Gebührenanpassung ist nicht auszuschliessen. Voraussichtlicher Saldo der Spezialfinanzierung per 31.12.2026: CHF -415 149

Abfallbeseitigung: Die Reserven weisen per Ende 2024 einen Bestand von CHF 429 938 aus und werden voraussichtlich per Jahresende 2025 um rund CHF 18 000 reduziert. Zukünftig ist mit höheren Beiträgen für die Kartonsammlungen zu rechnen und im kommenden Jahr ist geplant, die Sammelstellen der Gemeinde zu optimieren. Im Jahr 2026 ist mit einem Aufwandüberschuss von CHF 79 600 zu rechnen. Voraussichtlicher Saldo der Spezialfinanzierung per 31.12.2026: CHF 332 538

Kommentar zur finanziellen Entwicklung

Der Gemeinderat hat sich intensiv mit dem Voranschlag 2026 befasst. Verschiedene Positionen wurden hinterfragt. Bei der Investitionsrechnung hängt viel vom Baustart der Erweiterung des Schulhauses Gutenbrunnen

ab. Obwohl ein Aufwandüberschuss budgetiert wird, schlägt der Gemeinderat vor, den Steuerfuss auf 150 % einer Einheit für natürliche Personen zu senken und bei 100 % einer Einheit für juristische Personen zu belassen. Dies ist aufgrund der positiven Rechnungsergebnisse der letzten Jahre mit Mehrerträgen bis über 3 Mio. Franken vertretbar. Die Hochrechnung für das Jahr 2025 sieht ebenfalls erfreulich aus. Gemäss Finanzhaushaltsgesetz soll mittelfristig ein Haushaltsgleichgewicht angestrebt werden, was mit den vorliegenden Budget- und Finanzplanzahlen nach wie vor gewährleistet ist.

Zurzeit stehen einige private Bauvorhaben vor Vervollendung im Jahr 2026. Es werden viele neue Wohnungen bezugsbereit, was die Steuerkraft der Gemeinde Schübelbach anheben dürfte. Gemäss Hochrechnungen per Ende September zeichnet sich bei den Fiskalerträgen der natürlichen wie auch bei den juristischen Personen ein positives Bild ab.

Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass viele Investitionen anstehen. Er ist sich auch bewusst, dass es für eine gute Durchmischung in der Bevölkerung auch einen verträglichen Steuerfuss braucht. Erwartungen, dass sich der innerkantonale Finanzausgleich weiter positiv für die Gemeinde Schübelbach entwickeln wird, bestehen nach wie vor. Es wird aber weiterhin bedauert und ist nicht nachvollziehbar, dass die Gemeinde Schübelbach beim geografisch-topografischen Lastenausgleich leer ausgeht. Die drei Dörfer und die grossen Höhenunterschiede mit kostenintensiven Schultransporten, hohen Zentrumslasten etc. bilden nicht die einfachsten Verhältnisse. Es gibt Gemeinden, die allein aus diesem Bemessungsfaktor mehr als CHF 1 000 pro Einwohner ausgeglichen bekommen.

Die nächsten Jahre werden herausfordernd und wegweisend, sei es bei den Kosten für die Erneuerung und Erweiterung der gemeindeeigenen Infrastruktur oder beim Bevölkerungswachstum und somit der Entwicklung der Steuererträge. Höchste Priorität gilt weiterhin der Generierung von liquiden Mitteln. Diese werden dazu benötigt, das zu verzinsende Fremdkapital nicht unnötig weiter ansteigen zu lassen und um bestehende Schulden künftig amortisieren zu können. Nebst einer klugen Steuerfusspolitik gilt es auch die Ausgaben-seite kritisch zu hinterfragen. Über beides entscheiden schlussendlich Sie, geschätzte Schübelbachnerinnen und Schübelbachner.

Für die Unterstützung beim Erstellen des Voranschlages 2026 bedanke ich mich im Namen des ganzen Gemeinderates recht herzlich bei allen Abteilungsleiterinnen und Abteilungsleitern sowie allen Behörden und Kommissionen. Mein spezieller Dank gilt den Mitarbeitenden im Bereich Finanzen für die stets angenehme und sehr gute Zusammenarbeit.

Im Namen des Gemeinderates

Heinrich Züger, Säckelmeister

Manuel Steinegger, Abteilungsleiter Finanzen und Steuern

Abgaben der Spezialfinanzierungen für das Jahr 2026

Der Gemeinderat hat nach erfolgter Prüfung der Spezialfinanzierungen durch die Rechnungsprüfungskommission beschlossen, die Abgaben für die Spezialfinanzierungen Feuerwehr, Abwasser und Kehricht wie folgt festzulegen:

Feuerwehrrpflicht-Ersatzabgaben

(Konto 1500.4200.00)

Steuerbares Einkommen	Ersatzabgaben
CHF 0 – 9 999	CHF 70.–
CHF 10 000 – 19 999	CHF 110.–
CHF 20 000 – 39 999	CHF 120.–
CHF 40 000 – 49 999	CHF 130.–
CHF 50 000 und mehr	CHF 140.–
Quellensteuerpflichtige	CHF 120.–

Abwassergebühren exkl. MwSt.

(Konto 7200.4240.71)

Verbrauchsgebühr, pro m³ CHF 2.10

Kehrichtgrundgebühren exkl. MwSt.

(Konto 7300.4240.72)

private Haushaltungen CHF 55.–

(inkl. Ferienwohnungen)

kleine Gewerbe- und Dienstleistungsbetriebe CHF 35.–

Mittlere Gewerbe- und Dienstleistungs-

betriebe (inkl. Landwirtschaftsbetriebe) CHF 60.–

übrige Industrie- und

Dienstleistungsbetriebe CHF 75.–

Gesamtübersicht

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

ERFOLGSRECHNUNG	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
Total betrieblicher Aufwand	37 078 546.17	39 297 900	40 993 200	41 460 200	42 814 900	43 242 900
Total betrieblicher Ertrag	-40 455 190.63	-38 888 200	-40 446 300	-41 004 200	-41 711 400	-42 369 100
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-3 376 644.46	409 700	546 900	456 000	1 103 500	873 800
Finanzaufwand	159 843.52	307 000	270 000	440 900	569 400	630 500
Finanzertrag	-222 438.96	-199 100	-247 700	-247 700	-247 700	-247 700
Ergebnis aus Finanzierung	-62 595.44	107 900	22 300	193 200	321 700	382 800
Operatives Ergebnis	-3 439 239.90	517 600	569 200	649 200	1 425 200	1 256 600
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0	0	0	0
Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-3 439 239.90	517 600	569 200	649 200	1 425 200	1 256 600
Total Aufwand	37 238 389.69	39 604 900	41 263 200	41 901 100	43 384 300	43 873 400
Total Ertrag	-40 677 629.59	-39 087 300	-40 694 000	-41 251 900	-41 959 100	-42 616 800
INVESTITIONSRECHNUNG	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
Total Investitionsausgaben	3 172 669.54	10 074 400	13 049 000	16 115 000	7 690 000	2 610 000
Total Investitionseinnahmen	-533 073.78	-700 000	-1 655 000	-1 165 000	-1 170 000	-500 000
Nettoinvestitionen	2 639 595.76	9 374 400	11 394 000	14 950 000	6 520 000	2 110 000

«+»: Aufwand, Defizit, Verschlechterung «-»: Ertrag, Überschuss, Verbesserung;

Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen.

Wesentliche Abweichungen Budget 2026 der Erfolgsrechnung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2025	Budget 2026	Abweichung absolut in %	Wesentliche Ursache der Abweichung
0220 31	Allgemeine Dienste, übrige Sach- und übriger Betriebsaufwand	390 200	485 900	95 700 25	Gemeindebroschüre alle 2 Jahre, Beschaffung/Unterhalt Defibrillatoren, Prozess-/Organisationsanalyse, Anstieg der IT-Kosten, Cyberversicherung
0221 42	Bauverwaltung Entgelte	-200 000	-250 000	-50 000 25	Mehrertrag aus Baubewilligungsgebühren erwartet
1408 31	Grundbuchbereinigung Sach- und übriger Betriebsaufwand	281 000	180 000	-101 000 -36	für 2025 voraussichtlich zu hoch budgetiert
1610 31	Militärische Verteidigung Sach- und übriger Betriebsaufwand	72 400	11 300	-61 100 -84	Instandsetzung Kugelfang Schiessstand Chällen im Jahr 2025
2110 30 46	Kindergarten Personalaufwand Transferertrag	2 181 400 -895 000	2 347 800 -944 100	166 400 -49 100 8 5	Erwartung, dass wieder vermehrt vollständig ausgebildetes Personal zur Verfügung steht Mehrertrag durch Anstieg der Kantonsbeteiligung an der Lehrbesoldung
2120 30 31 46	Primarschule Personalaufwand Sach- und übriger Betriebsaufwand Transferertrag	6 496 600 479 700 -2 778 100	6 537 600 540 300 -2 998 900	41 000 60 600 -220 800 1 13 8	Erwartung, dass wieder vermehrt vollständig ausgebildetes Personal zur Verfügung steht Höhere Hardwarekosten für Schülerinnen und Schüler sowie Lehrpersonen Mehrertrag durch Anstieg der Kantonsbeteiligung an der Lehrbesoldung
2170 30 33	Schulliegenschaften Personalaufwand Abschreibung Verwaltungsvermögen	1 444 500 399 300	1 234 900 470 600	-209 600 71 300 -15 18	für 2025 waren Überbrückungsrenten budgetiert sowie vorübergehend doppelt anfallende Lohnkosten infolge Nachfolgeregelung durch Pensionierung Anstieg infolge getätigter Investitionen bei den Schulliegenschaften

Nummer	Bezeichnung	Budget 2025	Budget 2026	Abweichung		Wesentliche Ursache der Abweichung
				absolut	in %	
2180 36	Tagesbetreuung (SEB) Transferaufwand	94 000	152 400	58 400	62	Mehr Betreuungsausgaben mit Kinderbetreuungsgesetz zusammenhängend
2190 30	Schulleitung Personalaufwand	431 200	497 000	65 800	15	für 2025 offensichtlich zu tief budgetiert
2200 36	Sonderschulen Transferaufwand	1 505 100	1 445 800	-59 300	-4	rückläufige Kosten in Bezug auf Sonderschulmassnahmen
3420 31	Freizeit Sach- und übriger Betriebsaufwand	214 500	119 500	-95 000	-44	Umlegung Wanderweg Feldrechten im Jahr 2025
4120 36	Pflegefinanzierung Transferaufwand	2 556 100	2 994 000	437 900	17	weiterer Anstieg erwartet gemäss Budgetangabe Ausgleichskasse Schwyz
4210 36	Ambulante Krankenpflege Transferaufwand	1 213 700	1 501 900	288 200	24	deutlicher Anstieg Restkostenfinanzierung an private Spitexdienstleister, ebenso Anstieg der Kosten für Spitex March (+1,7 %)
5111 36	Krankenkassen-Verlustscheine Transferaufwand	140 000	429 200	289 200	207	erstmalig realitätsnahe Budgetzahlen von der Ausgleichskasse erhalten
5430 36	Alimentenbevorschussung und -inkasso Transferaufwand	293 000	179 000	-114 000	-39	deutlicher Rückgang der Alimentenbevorschussung erwartet
5451 36	Kindertagesstätten und Kinderhorte Transferaufwand	280 000	370 000	90 000	32	weiterer Kostenanstieg aufgrund Kinderbetreuungsgesetz
5720 36	Wirtschaftliche Hilfe Transferaufwand	4 222 000	4 050 000	-172 000	-4	leicht rückläufige Kosten im Bereich der wirtschaftlichen Sozialhilfe erwartet
5730 36 46	Asylwesen Transferaufwand Transferertrag	1 050 000 -710 000	1 195 000 -824 000	145 000 -114 000	14 16	Erhöhung des Kontingents höhere Erträge im Bereich der Bundesbeiträge aufgrund Kontingents- erhöhung

Nummer	Bezeichnung	Budget 2025	Budget 2026	Abweichung		Wesentliche Ursache der Abweichung
				absolut	in %	
5790	Fürsorge, übrige					
30	Personalaufwand	1 386 200	1 072 000	-314 200	-23	tiefer Personalkosten aufgrund unbesetzter Stellen
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	458 800	1 006 500	547 700	119	Mehrkosten durch externe Unterstützung aufgrund der Personalvakanz
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur					
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	80 000	20 000	-60 000	-75	für 2025 wurden zwei Personenunterstände erneuert, 2026 nur Unterhalt
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)					
36	Transferaufwand	682 700	846 000	163 300	24	höhere Betriebskosten und Anstieg Verteilschlüssel ARA Obermarch
7300	Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung)					
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	82 500	129 600	47 100	57	Optimierung Sammelstellen und Mehraufwand bei den Kartonsammlungen
7900	Raumordnung					
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	187 000	370 000	183 000	98	für 2025 voraussichtlich zu tief budgetiert
9100	Allgemeine Gemeindesteuern					
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	200 000	150 000	-50 000	-25	künftig leicht rückläufige Forderungsverluste erwartet
40	Fiskalertrag	-17 103 100	-17 579 200	-476 100	3	für 2025 voraussichtlich zu wenig budgetiert
46	Transferertrag	-305 700	-200 000	105 700	-35	Reduktion STAF-Ausgleich Kanton
9300	Finanz- und Lastenausgleich					
46	Transferertrag	-9 258 000	-9 857 400	-599 400	6	CHF 272 000 mehr horizontaler + vertikaler Ressourcenausgleich plus CHF 343 100 Nachkalkulation alter Steuerkraftausgleich (2026 – 2030) CHF -15 700 einmalige Nachkalkulation Normaufwandausgleich 2024
9500	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckverbindung					
46	Transferertrag	-	-73 700	-73 700	100	Nachkalkulation Grundstückgewinnsteuern (2026 – 2030)
9610	Zinsen					
39	Interne Verrechnungen	24 300	-	-24 300	-100	Regierungsratsbeschluss: Zins 2026 für Kapital Spezialfinanzierungen 0 %
44	Finanzertrag	-48 000	-85 000	-37 000	77	gemäss Hochrechnung 2025 deutlicher Anstieg von Verzugszinsen auf Steuern erwartet

Erfolgsrechnung gestufter Erfolgsausweis

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
30 Personalaufwand	14 081 192,41	15 425 300	15 200 100	15 705 300	16 071 500	16 446 500
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	6 336 890,80	6 881 800	7 669 100	7 167 000	7 274 900	7 383 900
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	883 300,00	1 094 000	1 234 200	1 194 600	2 002 200	1 918 800
35 Einlagen in Spezialfinanzierungen	0,00	0	0	0	0	0
36 Transferaufwand	14 998 362,47	14 930 400	16 164 800	16 414 800	16 414 800	16 414 800
37 Durchlaufende Beiträge	0,00	0	0	0	0	0
39 Interne Verrechnungen	907 044,45	1 283 400	1 269 400	1 449 600	1 580 800	1 644 900
90 Abschluss Spezialfinanzierung und Fonds im EK	-128 243,96	-317 000	-544 400	-471 100	-529 300	-566 000
<i>Total Betrieblicher Aufwand</i>	<i>37 078 546,17</i>	<i>39 297 900</i>	<i>40 993 200</i>	<i>41 460 200</i>	<i>42 814 900</i>	<i>43 242 900</i>
40 Fiskalertrag	-18 455 948,89	-17 103 100	-17 579 200	-18 116 000	-18 667 400	-19 236 200
41 Regalien und Konzessionen	-90 139,70	-89 000	-88 900	-88 900	-88 900	-88 900
42 Entgelte	-3 125 768,60	-2 969 600	-3 059 000	-3 013 500	-3 038 100	-3 062 900
43 Verschiedene Erträge	0,00	0	0	0	0	0
45 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	0,00	-237 400	-239 700	-239 700	-239 700	-239 700
46 Transferertrag	-17 876 288,99	-17 205 700	-18 210 100	-18 096 500	-18 096 500	-18 096 500
47 Durchlaufende Beiträge	0,00	0	0	0	0	0
49 Interne Verrechnungen	-907 044,45	-1 283 400	-1 269 400	-1 449 600	-1 580 800	-1 644 900
<i>Total Betrieblicher Ertrag</i>	<i>-40 455 190,63</i>	<i>-38 888 200</i>	<i>-40 446 300</i>	<i>-41 004 200</i>	<i>-41 711 400</i>	<i>-42 369 100</i>
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-3 376 644,46	409 700	546 900	456 000	1 103 500	873 800
34 Finanzaufwand	159 843,52	307 000	270 000	440 900	569 400	630 500
44 Finanzertrag	-222 438,96	-199 100	-247 700	-247 700	-247 700	-247 700
Ergebnis aus Finanzierung	-62 595,44	107 900	22 300	193 200	321 700	382 800
Operatives Ergebnis	-3 439 239,90	517 600	569 200	649 200	1 425 200	1 256 600
38 Ausserordentlicher Aufwand	0,00	0	0	0	0	0
48 Ausserordentlicher Ertrag	0,00	0	0	0	0	0
Ausserordentliches Ergebnis	0,00	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-3 439 239,90	517 600	569 200	649 200	1 425 200	1 256 600
Total Aufwand	37 238 389,69	39 604 900	41 263 200	41 901 100	43 384 300	43 873 400
Total Ertrag	-40 677 629,59	-39 087 300	-40 694 000	-41 251 900	-41 959 100	-42 616 800

«+»: Aufwand, Defizit, Verschlechterung «-»: Ertrag, Überschuss, Verbesserung; Zahlen können Rundungsdifferenzen aufweisen.

Zusammenzug Erfolgsrechnung nach Funktionen

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	2 344 902.67	2 761 600	2 850 500	2 845 200	2 887 200	2 897 800
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	524 803.25	807 800	669 200	674 700	680 400	686 200
2 BILDUNG	12 503 286.70	11 227 400	11 294 100	11 765 900	12 964 500	13 391 200
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	483 024.98	502 900	464 000	478 700	490 900	353 200
4 GESUNDHEIT	3 885 703.55	3 839 900	4 587 200	4 593 900	4 598 300	4 601 000
5 SOZIALE SICHERHEIT	6 013 944.55	5 920 800	6 259 300	6 346 600	6 382 200	6 418 300
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1 006 183.28	1 379 500	1 358 100	1 381 700	1 404 400	1 454 200
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	635 738.80	486 200	681 200	690 300	699 600	709 000
8 VOLKSWIRTSCHAFT	89 473.17	113 600	106 300	106 300	106 300	106 300
9 FINANZEN UND STEUERN	-30 926 300.85	-26 522 100	-27 700 700	-28 234 100	-28 788 600	-29 360 600
Ertragsüberschuss (-) / Aufwandüberschuss (+)	-3 439 239.90	517 600	569 200	649 200	1 425 200	1 256 600

Erfolgsrechnung nach Funktionen und Arten

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
E	Erfolgsrechnung						
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	2 344 902.67	2 761 600	2 850 500	2 845 200	2 887 200	2 897 800
01	Legislative und Exekutive	541 616.17	541 000	608 800	607 800	612 200	616 600
0110	Legislative	146 093.57	148 300	179 800	182 000	184 300	186 800
30	Personalaufwand	32 004.60	32 500	30 300	30 300	30 300	30 400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	114 088.97	115 800	149 500	151 700	154 000	156 400
0120	Exekutive	395 522.60	392 700	429 000	425 800	427 900	429 800
30	Personalaufwand	340 055.40	336 200	354 700	355 300	356 200	356 800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	66 282.45	66 500	84 300	80 500	81 700	83 000
46	Transferertrag	-10 815.25	-10 000	-10 000	-10 000	-10 000	-10 000
02	Allgemeine Dienste	1 803 286.50	2 220 600	2 241 700	2 237 400	2 275 000	2 281 200
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	162 662.90	185 200	217 700	218 300	226 900	235 800
30	Personalaufwand	452 439.10	467 700	487 600	494 900	502 300	510 000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	174 330.86	175 600	207 200	202 400	205 400	208 500
42	Entgelte	-110 230.46	-105 000	-124 000	-125 900	-127 700	-129 600
46	Transferertrag	-297 876.60	-297 100	-297 100	-297 100	-297 100	-297 100
49	Interne Verrechnungen	-56 000.00	-56 000	-56 000	-56 000	-56 000	-56 000
0220	Allgemeine Dienste, übrige	876 713.25	1 158 000	1 207 600	1 205 800	1 224 000	1 242 000
30	Personalaufwand	567 595.69	768 300	722 200	733 100	744 100	755 100
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	323 063.71	390 200	485 900	473 200	480 400	487 400
42	Entgelte	-13 946.15	-500	-500	-500	-500	-500
0221	Bauverwaltung	500 488.45	671 700	596 700	604 800	612 900	621 200
30	Personalaufwand	647 405.75	705 700	685 600	695 800	706 000	716 300
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	114 161.15	111 000	111 100	112 800	114 400	116 200
36	Transferaufwand	42 404.95	55 000	50 000	50 000	50 000	50 000
42	Entgelte	-303 483.40	-200 000	-250 000	-253 800	-257 500	-261 300
0290	Verwaltungsliegenschaften, übrige	263 421.90	205 700	219 700	208 500	211 200	182 200
30	Personalaufwand	57 150.35	71 200	51 100	51 800	52 600	53 400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	255 942.02	172 900	202 700	203 300	206 200	209 400
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	32 400.00	38 400	40 400	32 400	32 300	
39	Interne Verrechnungen	500.00	4 300	4 100	300		
42	Entgelte	-47 970.47	-46 500	-44 000	-44 700	-45 300	-46 000
44	Finanzertrag	-34 600.00	-34 600	-34 600	-34 600	-34 600	-34 600

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	524 803.25	807 800	669 200	674 700	680 400	686 200
12	Rechtsprechung	6 188.15	10 600	10 100	10 300	10 300	10 500
1200	Rechtsprechung	6 188.15	10 600	10 100	10 300	10 300	10 500
30	Personalaufwand	11 464.15	14 100	14 100	14 300	14 500	14 700
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	3 124.00	4 500	4 500	4 600	4 600	4 700
42	Entgelte	-8 400.00	-8 000	-8 500	-8 600	-8 800	-8 900
14	Allgemeines Rechtswesen	479 036.91	663 500	586 800	591 600	597 100	602 200
1400	Allgemeines Rechtswesen	267 841.61	282 800	306 200	308 300	311 100	313 500
30	Personalaufwand	279 181.20	290 500	304 500	308 800	313 800	318 400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	51 550.55	53 400	53 900	54 700	55 500	56 300
36	Transferaufwand	152 268.80	145 900	151 800	151 800	151 800	151 800
42	Entgelte	-210 376.94	-202 000	-199 000	-202 000	-205 000	-208 000
46	Transferertrag	-4 782.00	-5 000	-5 000	-5 000	-5 000	-5 000
1403	Betreibungsamt	122 115.00	120 200	121 000	121 000	121 000	121 000
36	Transferaufwand	122 115.00	120 200	121 000	121 000	121 000	121 000
1406	Markt-/Wirtschaftswesen	-20 661.70	-20 500	-20 400	-20 400	-20 400	-20 500
41	Regalien und Konzessionen	-19 351.70	-19 000	-18 900	-18 900	-18 900	-18 900
42	Entgelte	-1 310.00	-1 500	-1 500	-1 500	-1 500	-1 600
1408	Grundbuchbereinigung	109 742.00	281 000	180 000	182 700	185 400	188 200
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	109 742.00	281 000	180 000	182 700	185 400	188 200
15	Feuerwehr						
1500	Feuerwehr (Spezialfinanzierung)						
30	Personalaufwand	124 227.60	164 000	178 000	180 400	183 000	185 400
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	172 600.10	238 200	201 500	204 400	207 400	210 600
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	36 200.00	36 200	58 500	58 300	41 600	41 600
34	Finanzaufwand	565.70	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
36	Transferaufwand	25 266.75	25 300	25 300	25 300	25 300	25 300
39	Interne Verrechnungen	18 300.00	18 600	25 800	23 500	24 300	24 500
42	Entgelte	-401 451.98	-420 000	-420 000	-422 100	-424 200	-426 300
46	Transferertrag	-4 000.00	-4 000	-6 500	-6 500	-6 500	-6 500
49	Interne Verrechnungen		-2 500		-1 900	-1 300	-800
90	Abschluss Erfolgsrechnung	28 291.83	-56 800	-63 600	-62 400	-50 600	-54 800

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
16	Verteidigung	39 578.19	133 700	72 300	72 800	73 000	73 500
1610	Militärische Verteidigung	9 926.75	71 200	10 600	10 800	10 900	11 200
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	10 600.10	72 400	11 300	11 500	11 600	11 900
36	Transferaufwand	300.00	300	300	300	300	300
42	Entgelte	-973.35	-1 500	-1 000	-1 000	-1 000	-1 000
1620	Zivile Verteidigung	29 651.44	62 500	61 700	62 000	62 100	62 300
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	12 075.04	12 900	12 800	13 100	13 200	13 400
36	Transferaufwand	58 775.05	300 100	299 400	299 400	299 400	299 400
45	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		-237 400	-239 700	-239 700	-239 700	-239 700
46	Transferertrag	-41 198.65	-10 800	-10 800	-10 800	-10 800	-10 800
49	Interne Verrechnungen		-2 300				
2	BILDUNG	12 503 286.70	11 227 400	11 294 100	11 765 900	12 964 500	13 391 200
21	Obligatorische Schule	10 967 397.20	9 722 300	9 848 300	10 320 100	11 518 700	11 945 400
2110	Kindergarten	1 618 119.64	1 315 700	1 449 200	1 520 300	1 593 700	1 669 200
30	Personalaufwand	2 006 221.65	2 181 400	2 347 800	2 418 000	2 490 600	2 565 200
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	73 236.24	53 300	56 300	57 200	58 000	58 900
46	Transferertrag	-431 338.25	-895 000	-944 100	-944 100	-944 100	-944 100
49	Interne Verrechnungen	-30 000.00	-24 000	-10 800	-10 800	-10 800	-10 800
2120	Primarstufe	4 871 673.38	3 265 200	3 097 900	3 301 500	3 511 400	3 726 800
30	Personalaufwand	6 222 899.69	6 496 600	6 537 600	6 733 100	6 934 800	7 142 000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	472 268.29	479 700	540 300	548 400	556 600	564 800
46	Transferertrag	-1 075 494.60	-2 778 100	-2 998 900	-2 998 900	-2 998 900	-2 998 900
49	Interne Verrechnungen	-748 000.00	-933 000	-981 100	-981 100	-981 100	-981 100
2140	Musikschulen	121 432.00	135 200	240 200	240 200	240 200	240 200
36	Transferaufwand	121 432.00	135 200	240 200	240 200	240 200	240 200
2170	Schulliegenschaften	2 689 139.84	3 195 700	3 078 500	3 262 400	4 164 400	4 286 500
30	Personalaufwand	1 284 727.75	1 444 500	1 234 900	1 253 300	1 272 100	1 291 500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 179 148.14	1 330 900	1 344 600	1 363 900	1 385 400	1 405 900
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	281 700.00	399 300	470 600	449 300	1 216 500	1 256 000
39	Interne Verrechnungen	23 944.45	96 000	103 300	270 800	365 300	408 000
42	Entgelte	-2 112.50	-75 000	-74 900	-74 900	-74 900	-74 900
44	Finanzertrag	-78 268.00					

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
2180	Tagesbetreuung	73 583.15	48 500	108 000	108 400	108 900	109 400
30	Personalaufwand	218 040.40	221 200	226 500	229 800	233 300	236 800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	32 196.50	56 700	57 900	58 800	59 600	60 500
36	Transferaufwand	9 527.20	94 000	152 400	152 400	152 400	152 400
42	Entgelte	-185 890.00	-276 400	-252 600	-256 400	-260 200	-264 100
46	Transferertrag	-290.95	-47 000	-76 200	-76 200	-76 200	-76 200
2190	Schulleitung	1 313 576.98	1 462 100	1 567 500	1 575 700	1 583 800	1 592 200
30	Personalaufwand	461 281.60	431 200	497 000	504 000	511 000	518 000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	75 195.38	74 700	79 400	80 600	81 700	83 100
39	Interne Verrechnungen	778 000.00	957 000	991 900	991 900	991 900	991 900
42	Entgelte	-900.00	-800	-800	-800	-800	-800
2191	Obligatorische Schule, übrige	279 872.21	299 900	307 000	311 600	316 300	321 100
30	Personalaufwand	115 136.55	116 200	123 200	125 100	126 900	128 900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	164 735.66	183 700	183 800	186 500	189 400	192 200
22	Sonderschulen	1 535 889.50	1 505 100	1 445 800	1 445 800	1 445 800	1 445 800
2200	Sonderschulen	1 535 889.50	1 505 100	1 445 800	1 445 800	1 445 800	1 445 800
36	Transferaufwand	1 535 889.50	1 505 100	1 445 800	1 445 800	1 445 800	1 445 800
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	483 024.98	502 900	464 000	478 700	490 900	353 200
31	Kulturerbe	500.00	500	500	500	500	500
3110	Museen und bildende Kunst	500.00	500	500	500	500	500
36	Transferaufwand	500.00	500	500	500	500	500
32	Kultur, übrige	123 562.03	142 100	165 100	163 300	174 800	175 000
3210	Bibliotheken und Literatur	5 000.00	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000
36	Transferaufwand	5 000.00	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000
3220	Musik und Theater	27 750.00	26 800	27 800	27 800	27 800	27 800
36	Transferaufwand	27 750.00	26 800	27 800	27 800	27 800	27 800
3290	Kultur, übrige	90 812.03	110 300	132 300	130 500	142 000	142 200
30	Personalaufwand	7 432.20	10 400	19 100	19 100	19 100	19 100
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	7 882.58	10 100	25 100	25 400	25 900	26 300
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	49 000.00	49 000	49 000	49 000	57 500	57 500
36	Transferaufwand	27 042.25	36 200	36 200	36 200	36 200	36 200
39	Interne Verrechnungen	1 400.00	6 100	4 600	2 500	5 000	4 800
44	Finanzertrag	-1 945.00	-1 500	-1 700	-1 700	-1 700	-1 700

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
34	Sport und Freizeit						
3410	Sport	358 962,95	360 300	298 400	314 900	315 600	177 700
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	328 507,25	255 500	263 600	261 100	261 400	123 200
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	134 907,25	103 000	113 000	114 700	116 400	118 200
36	Transferaufwand	140 000,00	140 000	140 000	140 000	140 000	5 000
39	Interne Verrechnungen	53 600,00	5 000	5 000	5 000	5 000	
			7 500	5 600	1 400		
3420	Freizeit	30 455,70	104 800	34 800	53 800	54 200	54 500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	76 160,62	214 500	119 500	45 400	45 800	46 100
36	Transferaufwand	12 760,00	14 100	21 600	21 600	21 600	21 600
42	Entgelte	-59 133,30	-35 000	-50 000	-30 000	-30 000	-30 000
46	Transferertrag	-6 827,00	-6 800	-6 800	6 800	6 800	6 800
49	Interne Verrechnungen		-2 100				
90	Abschluss Erfolgsrechnung	7 495,38	-79 900	-49 500	10 000	10 000	10 000
4	GESUNDHEIT	3 885 703,55	3 839 900	4 587 200	4 593 900	4 598 300	4 601 000
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime						
4120	Pflegefinanzierung	2 550 968,00	2 596 100	3 044 000	3 050 100	3 053 800	3 055 900
36	Transferaufwand	2 546 652,20	2 556 100	2 994 000	2 994 000	2 994 000	2 994 000
		2 546 652,20	2 556 100	2 994 000	2 994 000	2 994 000	2 994 000
4121	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	4 315,80	40 000	50 000	56 100	59 800	61 900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	4 315,80	40 000	50 000			
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	46 200,00	46 200	46 200	82 600	82 600	82 600
39	Interne Verrechnungen	1 000,00	1 000	1 000	20 700	24 400	26 500
46	Transferertrag	-47 200,00	-47 200	-47 200	-47 200	-47 200	-47 200
42	Ambulante Krankenpflege	1 301 645,20	1 213 700	1 501 900	1 501 900	1 501 900	1 501 900
4210	Ambulante Krankenpflege	1 301 645,20	1 213 700	1 501 900	1 501 900	1 501 900	1 501 900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	37,30					
36	Transferaufwand	1 301 607,90	1 213 700	1 501 900	1 501 900	1 501 900	1 501 900
43	Gesundheitsprävention	28 319,90	25 000	36 200	36 700	37 300	37 900
4330	Schulgesundheitsdienst	28 319,90	25 000	36 200	36 700	37 300	37 900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	28 319,90	25 000	36 200	36 700	37 300	37 900
49	Gesundheitswesen, übriges	4 770,45	5 100	5 100	5 200	5 300	5 300
4900	Gesundheitswesen, übriges	4 770,45	5 100	5 100	5 200	5 300	5 300
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	4 770,45	5 100	5 100	5 200	5 300	5 300

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
5	SOZIALE SICHERHEIT	6 013 944.55	5 920 800	6 259 300	6 346 600	6 382 200	6 418 300
51	Krankheit und Unfall	1 057 415.15	140 000	429 200	429 200	429 200	429 200
5111	Krankenkassen-Verlustscheine	426 467.75	140 000	429 200	429 200	429 200	429 200
36	Transferaufwand	426 467.75	140 000	429 200	429 200	429 200	429 200
5120	Prämienverbilligungen	630 947.40					
36	Transferaufwand	630 947.40					
53	Alter und Hinterlassene	102 704.34	189 700	192 600	195 500	198 300	201 400
5350	Leistungen an das Alter	102 704.34	189 700	192 600	195 500	198 300	201 400
30	Personalaufwand	58 142.90	114 200	114 600	116 300	117 900	119 800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	44 561.44	75 500	78 000	79 200	80 400	81 600
54	Familie und Jugend	1 367 339.44	1 355 300	1 304 200	1 305 300	1 306 400	1 307 500
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	189 480.70	218 000	114 000	114 000	114 000	114 000
36	Transferaufwand	299 129.25	293 000	179 000	179 000	179 000	179 000
46	Transferertrag	-109 648.55	-75 000	-65 000	-65 000	-65 000	-65 000
5440	Kinder- und Jugendschutz	948 448.30	797 000	765 000	765 000	765 000	765 000
36	Transferaufwand	948 448.30	797 000	765 000	765 000	765 000	765 000
5450	Leistungen an Familien	165 130.60	200 300	227 800	228 900	229 900	231 000
30	Personalaufwand	52 600.35	45 300	70 800	71 900	72 900	74 000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 180.00		1 000	1 000	1 000	1 000
36	Transferaufwand	111 480.95	155 000	156 000	156 000	156 000	156 000
46	Transferertrag	-130.70					
5451	Kindertagesstätten und Kinderhorte	64 279.84	140 000	197 400	197 400	197 500	197 500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	44.80		2 400	2 400	2 500	2 500
36	Transferaufwand	112 937.15	280 000	370 000	370 000	370 000	370 000
46	Transferertrag	-48 702.11	-140 000	-175 000	-175 000	-175 000	-175 000
57	Sozialhilfe und Asylwesen	3 486 485.62	4 235 800	4 333 300	4 416 600	4 448 300	4 480 200
5720	Wirtschaftliche Hilfe	1 348 215.66	1 749 000	1 582 000	1 932 000	1 932 000	1 932 000
36	Transferaufwand	3 893 614.51	4 222 000	4 050 000	4 300 000	4 300 000	4 300 000
46	Transferertrag	-2 545 398.85	-2 473 000	-2 468 000	-2 368 000	-2 368 000	-2 368 000
5730	Asylwesen	552 297.78	640 000	671 000	675 500	680 100	684 700
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	251 143.25	300 000	300 000	304 500	309 100	313 700
36	Transferaufwand	893 611.28	1 050 000	1 195 000	1 195 000	1 195 000	1 195 000
46	Transferertrag	-592 456.75	-710 000	-824 000	-824 000	-824 000	-824 000

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
5790	Fürsorge, übrige	1 585 972.18	1 846 800	2 080 300	1 809 100	1 836 200	1 863 500
30	Personalaufwand	1 011 220.00	1 386 200	1 072 000	1 239 900	1 258 300	1 276 900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	573 452.18	458 800	1 006 500	567 400	576 100	584 800
36	Transferaufwand	1 300.00	1 800	1 800	1 800	1 800	1 800
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1 006 183.28	1 379 500	1 358 100	1 381 700	1 404 400	1 454 200
61	Strassenverkehr	524 532.03	651 500	682 800	706 100	728 600	778 000
6150	Gemeindestrassen	531 700.03	645 100	675 400	698 600	721 000	770 200
30	Personalaufwand	23 353.68	9 500	7 900	8 000	8 100	8 300
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	635 149.10	655 400	686 600	697 000	707 400	718 000
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	36 500.00	39 600	45 600	55 700	60 400	93 500
39	Interne Verrechnungen	3 000.00	15 600	10 300	13 600	21 600	27 600
42	Entgelte	-140 302.75	-49 000	-49 000	-49 700	-50 500	-51 200
49	Interne Verrechnungen	-26 000.00	-26 000	-26 000	-26 000	-26 000	-26 000
6151	Parkplätze	-7 168.00	6 400	7 400	7 500	7 600	7 800
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	39 647.00	41 000	42 000	42 600	43 200	43 900
42	Entgelte	-214 012.80	-133 600	-133 600	-84 100	-84 600	-85 100
49	Interne Verrechnungen	167 197.80	109 800	99 000	49 000	49 000	49 000
90	Abschluss Erfolgsrechnung						
62	Öffentlicher Verkehr	481 651.25	728 000	675 300	675 600	675 800	676 200
6210	Öffentliche Verkehrsinfrastruktur	3 809.95	80 000	20 000	20 300	20 600	20 900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	3 809.95	80 000	20 000	20 300	20 600	20 900
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	478 949.25	649 300	657 300	657 300	657 300	657 300
36	Transferaufwand	472 949.25	643 300	651 300	651 300	651 300	651 300
39	Interne Verrechnungen	6 000.00	6 000	6 000	6 000	6 000	6 000
6290	Öffentlicher Verkehr, übriger	-1 107.95	-1 300	-2 000	-2 000	-2 100	-2 000
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	24 746.55	34 000	34 000	34 500	35 000	35 600
42	Entgelte	-25 854.50	-1 300	-36 000	-36 500	-37 100	-37 600

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	635 738.80	486 200	681 200	690 300	699 600	709 000
72	Abwasserbeseitigung						
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)						
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	400 802.97	372 200	376 500	382 100	387 800	393 600
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	261 300.00	345 300	383 900	327 300	371 300	387 600
34	Finanzaufwand	11 793.32					
36	Transferaufwand	765 479.18	682 700	846 000	846 000	846 000	846 000
39	Interne Verrechnungen	30 900.00	103 000	72 800	69 700	94 400	109 000
42	Entgelte	-1 137 731.02	-1 228 500	-1 228 500	-1 234 600	-1 240 800	-1 247 000
49	Interne Verrechnungen		-2 400				
90	Abschluss Erfolgsrechnung	-332 544.45	-272 300	-450 700	-390 500	-458 700	-489 200
73	Abfallwirtschaft						
7300	Abfallwirtschaft (Spezialfinanzierung)						
30	Personalaufwand	25 557.90	25 500	26 000	26 300	26 700	27 200
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	59 852.65	82 500	129 600	131 500	133 500	135 500
36	Transferaufwand	146 216.20	145 000	150 000	150 000	150 000	150 000
39	Interne Verrechnungen	44 000.00	44 000	44 000	44 000	44 000	44 000
42	Entgelte	-261 688.98	-260 000	-260 000	-261 300	-262 600	-263 900
46	Transferertrag	-15 253.25	-15 000	-10 000	-10 000	-10 000	-10 000
49	Interne Verrechnungen		-4 200		-3 300	-2 600	-1 800
90	Abschluss Erfolgsrechnung	1 315.48	-17 800	-79 600	-77 200	-79 000	-81 000
74	Verbauungen	7 948.35	15 000	10 000	10 200	10 300	10 500
7410	Gewässerverbauungen	7 948.35	15 000	10 000	10 200	10 300	10 500
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	7 948.35	15 000	10 000	10 200	10 300	10 500
75	Arten- und Landschaftsschutz	12 060.50	29 000	27 000	27 000	27 000	27 000
7500	Arten- und Landschaftsschutz	12 060.50	29 000	27 000	27 000	27 000	27 000
36	Transferaufwand	12 060.50	29 000	27 000	27 000	27 000	27 000
77	Übriger Umweltschutz	245 993.10	255 200	274 200	277 500	281 100	284 600
7710	Friedhof und Bestattung	91 407.10	96 000	112 400	113 600	114 900	116 200
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	75 407.10	80 000	82 400	83 600	84 900	86 200
36	Transferaufwand	16 000.00	16 000	30 000	30 000	30 000	30 000

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
7790	Umweltschutz, übriger	154 586.00	159 200	161 800	163 900	166 200	168 400
30	Personalaufwand	83 053.90	92 900	94 600	95 800	97 000	98 300
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	69 021.60	63 300	64 200	65 100	66 200	67 100
36	Transferaufwand	2 510.50	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
79	Raumordnung	369 736.85	187 000	370 000	375 600	381 200	386 900
7900	Raumordnung	369 736.85	187 000	370 000	375 600	381 200	386 900
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	369 736.85	187 000	370 000	375 600	381 200	386 900
8	VOLKSWIRTSCHAFT	89 473.17	113 600	106 300	106 300	106 300	106 300
81	Landwirtschaft	205 426.00	208 000	208 000	208 000	208 000	208 000
8120	Strukturverbesserungen	205 426.00	208 000	208 000	208 000	208 000	208 000
36	Transferaufwand	205 426.00	208 000	208 000	208 000	208 000	208 000
85	Industrie, Gewerbe, Handel	16 892.65	26 100	25 300	25 300	25 300	25 300
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	16 892.65	26 100	25 300	25 300	25 300	25 300
36	Transferaufwand	16 892.65	26 100	25 300	25 300	25 300	25 300
87	Brennstoffe und Energie	-132 845.48	-120 500	-127 000	-127 000	-127 000	-127 000
8710	Elektrizität (allgemein)	-132 845.48	-120 500	-127 000	-127 000	-127 000	-127 000
46	Transferertrag	-132 845.48	-120 500	-127 000	-127 000	-127 000	-127 000
9	FINANZEN UND STEUERN	-27 487 060.95	-27 039 700	-28 269 900	-28 883 300	-30 213 800	-30 617 200
91	Steuern	-18 504 129.39	-17 163 800	-17 589 200	-18 123 700	-18 672 900	-19 239 300
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	-18 504 129.39	-17 163 800	-17 589 200	-18 123 700	-18 672 900	-19 239 300
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	119 651.95	200 000	150 000	152 300	154 500	156 900
34	Finanzaufwand	44 067.55	45 000	40 000	40 000	40 000	40 000
40	Fiskalertrag	-18 455 948.89	-17 103 100	-17 579 200	-18 116 000	-18 667 400	-19 236 200
46	Transferertrag	-211 900.00	-305 700	-200 000	-200 000	-200 000	-200 000

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
93	Finanz- und Lastenausgleich	-9 861 600,00	-9 258 000	-9 857 400	-9 857 400	-9 857 400	-9 857 400
9300 46	Finanz- und Lastenausgleich Transfertrag	-9 861 600,00	-9 258 000	-9 857 400	-9 857 400	-9 857 400	-9 857 400
95	Ertragsanteile, übrige	-2 501 988,00	-70 000	-143 700	-143 700	-143 700	-143 700
9500 41 46	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung Regalien und Konzessionen Transfertrag	-2 501 988,00 -70 788,00 -2 431 200,00	-70 000 -70 000	-143 700 -70 000 -73 700	-143 700 -70 000 -73 700	-143 700 -70 000 -73 700	-143 700 -70 000 -73 700
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	-51 253,46	-22 800	-103 000	-101 900	-107 200	-112 800
9610 34 39 44 49	Zinsen Finanzaufwand Interne Verrechnungen Finanzvertrag Interne Verrechnungen	-36 919,60 70 582,50 -60 457,65 -47 044,45	-12 700 231 100 24 300 -48 000 -220 100	-73 000 207 500 -85 000 -195 500	-71 900 378 400 5 200 -85 000 -370 500	-77 200 506 900 3 900 -85 000 -503 000	-82 800 568 000 2 600 -85 000 -568 400
9630 34 44	Liegenschaften des Finanzvermögens Finanzaufwand Finanzvertrag	-11 147,70 32 834,45 -43 982,15	-10 100 29 900 -40 000	-30 000 21 500 -51 500	-30 000 21 500 -51 500	-30 000 21 500 -51 500	-30 000 21 500 -51 500
9690 44	Finanzvermögen, übriges Finanzvertrag	-3 186,16 -3 186,16					
97	Rückverteilungen	-7 330,00	-7 500	-7 400	-7 400	-7 400	-7 400
9710 46	Rückverteilungen aus CO ₂ -Abgabe Transfertrag	-7 330,00 -7 330,00	-7 500 -7 500	-7 400 -7 400	-7 400 -7 400	-7 400 -7 400	-7 400 -7 400
99	Nicht aufgeteilte Posten	3 439 239,90	-517 600	-569 200	-649 200	-1 425 200	-1 256 600
9999 90	Abschluss Abschluss Erfolgsrechnung	3 439 239,90 3 439 239,90	-517 600 -517 600	-569 200 -569 200	-649 200 -649 200	-1 425 200 -1 425 200	-1 256 600 -1 256 600

Zusammenzug Investitionsrechnung nach Funktionen

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG		550 000	1 000 000	3 500 000		
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT		750 000	-125 000			
2 BILDUNG	1 662 836.04	7 675 000	9 165 000	9 760 000	4 655 000	1 110 000
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	700 000.00				265 000	
4 GESUNDHEIT	86 401.20	15 000	600 000	900 000	100 000	
5 SOZIALE SICHERHEIT						
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	212 173.75	330 000	210 000	290 000	550 000	400 000
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	-21 815.23	54 400	544 000	500 000	950 000	600 000
8 VOLKSWIRTSCHAFT						
9 FINANZEN UND STEUERN						
Nettoinvestitionen	2 639 595.76	9 374 400	11 394 000	14 950 000	6 520 000	2 110 000

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
I	Investitionsrechnung						
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG						
02	Allgemeine Dienste						
0290	Verwaltungsliegenschaften, übrige						
50	Sachanlagen		550 000	1 000 000	3 500 000		
			550 000	1 000 000	3 500 000		
			550 000	1 000 000	3 500 000		
			550 000	1 000 000	3 500 000		
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT		750 000	-125 000			
15	Feuerwehr		750 000	-125 000			
1500	Feuerwehr		750 000	-125 000			
50	Sachanlagen		750 000	365 000			
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung			-490 000			
2	BILDUNG						
		1 662 836.04	7 675 000	9 165 000	9 760 000	4 655 000	1 110 000
21	Obligatorische Schule						
2170	Schulliegenschaften	1 662 836.04	7 675 000	9 165 000	9 760 000	4 655 000	1 110 000
50	Sachanlagen	1 662 836.04	7 875 000	9 830 000	10 425 000	5 325 000	1 110 000
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		-200 000	-665 000	-665 000	-670 000	
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT						
		700 000.00				265 000	
32	Kultur, übrige						
3290	Kultur, übrige						
50	Sachanlagen					265 000	
						265 000	
						265 000	
34	Sport und Freizeit						
3410	Sport	700 000.00					
56	Eigene Investitionsbeiträge	700 000.00					

Nr.	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
4	GESUNDHEIT						
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	86 401.20	15 000	600 000	900 000	100 000	
4121	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	86 401.20		600 000	900 000	100 000	
50	Sachanlagen	86 401.20		600 000	900 000	100 000	
42	Ambulante Krankenpflege		15 000				
4210	Ambulante Krankenpflege		15 000				
55	Beteiligungen und Grundkapitalien		15 000				
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG						
		212 173.75	330 000	210 000	290 000	550 000	400 000
61	Strassenverkehr	212 173.75	330 000	210 000	290 000	550 000	400 000
6150	Gemeindestrassen	212 173.75	330 000	210 000	290 000	550 000	400 000
50	Sachanlagen	212 173.75	330 000	210 000	290 000	550 000	400 000
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG						
		-21 815.23	54 400	544 000	500 000	950 000	600 000
72	Abwasserbeseitigung	-21 815.23	54 400	544 000	500 000	950 000	600 000
7200	Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung)	-21 815.23	54 400	544 000	500 000	950 000	600 000
50	Sachanlagen	161 127.47	60 000	215 000	200 000	450 000	550 000
56	Eigene Investitionsbeiträge	350 131.08	494 400	829 000	800 000	1 000 000	550 000
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-533 073.78	-500 000	-500 000	-500 000	-500 000	-500 000
9	FINANZEN UND STEUERN						
		-2 639 595.76	-9 374 400	-11 394 000	-14 950 000	-6 520 000	-2 110 000
99	Nicht aufgeteilte Posten	-2 639 595.76	-9 374 400	-11 394 000	-14 950 000	-6 520 000	-2 110 000
9999	Abschluss	-2 639 595.76	-9 374 400	-11 394 000	-14 950 000	-6 520 000	-2 110 000
59	Übertrag an Bilanz	533 073.78	700 000	1 655 000	1 165 000	1 170 000	500 000
69	Übertrag an Bilanz	-3 172 669.54	-10 074 400	-13 049 000	-16 115 000	-7 690 000	-2 610 000

Kennzahlen 2026 – 2029

Entwicklung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029	Richtwerte
Ertragsüberschuss (-)/Aufwandüberschuss (+) Eigenkapital (+)/Bilanzfehlbetrag (-)	-3 439 239.90 18 670 655.42	517 600.00 18 153 055.42	569 200.00 17 583 855.42	649 200.00 16 934 655.42	1 425 200.00 15 509 455.42	1 256 600.00 14 252 855.42	
Finanzierungsüberschuss (-)/-fehlbetrag (+) Nettoschuld (+)/Nettovermögen (-)	-1 554 700.18 -4 316 461.59	9 352 400.00 5 035 938.41	11 513 100.00 16 549 038.41	15 115 400.00 31 664 438.41	6 712 000.00 38 376 438.41	2 253 500.00 40 629 938.41	
<i>Einwohnerzahl</i>	9 709	9 910	10 000	10 100	10 200	10 300	
Nettoschuld I pro Einwohner Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, da es eher auf die Finanzkraft der Einwohner und nicht auf ihre Anzahl ankommt.	-444.58	508.17	1 654.90	3 135.09	3 762.40	3 944.65	< 0 CHF keine Verschuldung 0 – 1000 CHF geringe Verschuldung 1001 – 2500 CHF mittlere Verschuldung 2501 – 5000 CHF hohe Verschuldung > 5000 CHF sehr hohe Verschuldung
Nettoverschuldungsquotient Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Fiskalerträge, bzw. wieviel Jahresthestranchen erforderlich wären, um die Nettoschulden abzutragen.	-23.39	29.44	94.14	174.79	205.58	211.22	< 100 % gut 100 – 150 % genügend > 150 % schlecht
Selbstfinanzierungsgrad Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann.	158.90	0.23	-1.05	-1.11	-2.94	-6.80	> 100 % ideal 80 – 100 % gut 50 – 80 % problematisch < 50 % ungenügend
Selbstfinanzierungsanteil Diese Kennzahl gibt an, welcher Anteil des Ertrages zur Finanzierung der Investitionen aufgewendet werden kann.	10.55	0.06	-0.30	-0.42	-0.48	-0.35	> 20 % gut 10 – 20 % mittel < 10 % schlecht
Zinsbelastungsanteil Diese Kennzahl sagt aus, welcher Anteil des «verfügbaren Einkommens» durch den Zinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum.	-0.03	0.46	0.28	0.71	1.02	1.15	0 – 4 % gut 4 – 9 % genügend > 9 % schlecht
Kapitaldienstanteil Die Kennzahl gibt Auskunft darüber, wie stark der Laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (= Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin.	2.19	3.35	3.41	3.71	5.97	5.83	< 5 % geringe Belastung 5 – 15 % tragbare Belastung > 15 % hohe Belastung
Investitionsanteil Diese Kennzahl zeigt die Aktivität im Bereich der Investitionen im Verhältnis zu den Gesamtausgaben.	8.19	21.16	24.93	28.86	16.01	6.00	< 10 % schwach 10 – 20 % mittel 20 – 30 % stark > 30 % sehr stark

Empfehlung und Antrag des Gemeinderates

Der Voranschlag 2026 der Gemeinde Schübelbach geht bei einem Gesamtaufwand von CHF 41 263 200.– und einem Gesamtertrag von CHF 40 694 000.– von einem Aufwandüberschuss von CHF 569 200.– aus. Die Nettoinvestitionen betragen gemäss Voranschlag CHF 11 394 000.–. Der Gemeinderat empfiehlt, die Voranschläge der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung der Gemeinde Schübelbach zu genehmigen, die Steuerfüsse auf 150 Prozent einer Einheit für natürliche Personen und auf 100 Prozent einer Einheit für juristische Personen festzusetzen und den Finanzplan zur Kenntnis zu nehmen.

Der Gemeinderat beantragt,

1. den **Voranschlag der Erfolgsrechnung** mit einem Aufwandüberschuss von CHF 569 200.– zu genehmigen,
2. den **Voranschlag der Investitionsrechnung** mit Nettoinvestitionen von CHF CHF 11 394 000.– zu genehmigen,
3. den **Steuerfuss für natürliche Personen** für das Jahr 2026 auf 150 Prozent einer Einheit festzusetzen,
4. den **Steuerfuss für juristische Personen** für das Jahr 2026 auf 100 Prozent einer Einheit festzusetzen,
5. den **Finanzplan** zur Kenntnis zu nehmen.

Bericht und Empfehlung der Rechnungsprüfungskommission

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden (FHG-BG, SRSZ 153.100) den Voranschlag 2026 (Erfolgs- und Investitionsrechnung) als Bestandteil des Finanzplans 2026–2029 inklusive Steuerfüsse für das Voranschlagsjahr beurteilt.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanzplan sowie der Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen. Die aufgezeigte Entwicklung der Gemeinde achten wir als angespannt, aber vertretbar.

Die vom Gemeinderat vorgeschlagenen Steuerfüsse von 150 Prozent einer Einheit für natürliche Personen und von 100 Prozent einer Einheit für juristische Personen beurteilen wir als notwendig und vertretbar.

Empfehlung der Rechnungsprüfungskommission

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag mit einem Aufwandüberschuss von CHF 569 200.– inklusive der Steuerfüsse von 150 Prozent einer Einheit für natürliche Personen und von 100 Prozent einer Einheit für juristische Personen sowie Nettoinvestitionen von CHF 11 394 000.– zu genehmigen.

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Schübelbach

Yvonne Radamonti, Präsidentin
Marjana Gjoka
Angela Ruoss
Michael Wator

Erfolgsrechnung des Alters- und Pflegeheims Obigrueh

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
AUFWAND		2 534 416.83	2 524 860	2 552 360	2 552 397	2 617 434	2 637 874
3	Personalaufwand	2 113 392.60	2 028 500	2 053 700	2 073 737	2 093 974	2 114 414
31-35	Besoldungen	1 671 871.80	1 628 300	1 628 300	1 644 583	1 661 029	1 677 639
37	Sozialversicherungsaufwand	339 809.70	329 000	329 200	332 492	335 817	339 175
38	Honorare für Leistungen Dritter	68 840.70	25 000	50 000	50 000	50 000	50 000
39	Personalnebenaufwand	32 870.40	46 200	46 200	46 662	47 129	47 600
4	Sachaufwand	421 024.23	496 360	498 660	478 660	523 460	523 460
40	Medizinischer Sachaufwand	14 503.29	14 000	14 000	14 000	14 000	14 000
41	Lebensmittel und Getränke	112 178.42	135 000	135 000	135 000	135 000	135 000
42	Haushaltsaufwendungen	23 767.67	22 850	22 850	22 850	22 850	22 850
43	Unterhalt und Reparaturen	30 339.90	34 000	34 500	34 500	34 500	34 500
44a	Abschreibungen / Sachanlagen	25 578.00	28 200	30 000	10 000	10 000	10 000
44b	Aufwand für Anlagenutzung	50 893.95	52 200	52 200	52 200	97 000	97 000
45	Energie und Wasser	56 562.70	70 500	70 500	70 500	70 500	70 500
46	Finanzaufwand	1 000.00	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
47	Büro und Verwaltung	88 061.79	116 400	116 400	116 400	116 400	116 400
48	Übriger bewohnerbezogener Aufwand	5 791.61	7 250	7 250	7 250	7 250	7 250
49	Übriger Sachaufwand	12 346.90	14 960	14 960	14 960	14 960	14 960
ERTRAG		2 429 982.60	2 530 509	2 550 900	2 530 900	2 637 900	2 660 900
60	Pensions-, Pflege- und Betreuungsteuern	2 358 536.60	2 450 934	2 520 000	2 500 000	2 607 000	2 630 000
62	Medizinische Leistungen KVG	801.80	1 000	1 000	1 000	1 000	1 000
63	Übrige medizinische Nebenleistungen	2 637.95	1 600	1 600	1 600	1 600	1 600
65	Übrige Leistungen an Heimbewohner	27 842.30	16 800	16 800	16 800	16 800	16 800
66	Mietertrag	5 840.00	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000
68	Leistungen an Personal und Dritte	13 848.80	52 675	4 000	4 000	4 000	4 000
69	Betriebsbeiträge & Spenden	5 929.25	2 500	2 500	2 500	2 500	2 500
70	Ausserordentlicher Aufwand & Ertrag	14 545.90	0	0	0	0	0
GEWINN / VERLUST (-)		-104 434.23	5 649	-1 460	-21 497.00	20 466	23 026

Empfehlung und Antrag des Gemeinderates

Der Voranschlag 2026 des Alters- und Pflegeheims Obigrueh Schübelbach geht bei einem Gesamtaufwand von CHF 2 552 360.– und einem Gesamtertrag von CHF 2 550 900.– von einem Aufwandüberschuss von CHF 1 460.– aus. Der Gemeinderat empfiehlt, den Voranschlag des Alters- und Pflegeheims Obigrueh Schübelbach zu genehmigen und den Finanzplan zur Kenntnis zu nehmen.

Der Gemeinderat beantragt,

1. den **Voranschlag der Erfolgsrechnung des Alters- und Pflegeheims Obigrueh Schübelbach** mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1 460.– zu genehmigen,
2. den **Finanzplan** zur Kenntnis zu nehmen.

Bericht und Empfehlung der Rechnungsprüfungskommission

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden (FHG-BG, SRSZ 153.100) den Voranschlag 2026 des Alters- und Pflegeheims Obigrueh Schübelbach (Erfolgsrechnung) als Bestandteil des Finanzplans 2026–2029 beurteilt.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanzplan sowie der Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen. Die aufgezeigte Entwicklung des Alters- und Pflegeheims Obigrueh Schübelbach erachten wir als vertretbar.

Empfehlung der Rechnungsprüfungskommission

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag des Alters- und Pflegeheims Obigrueh Schübelbach mit einem Aufwandüberschuss von CHF 1 460.– zu genehmigen.

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Schübelbach

Yvonne Radamonti, Präsidentin

Marjana Gjoka

Angela Ruoss

Michael Wator

Erfolgsrechnung der Elektroversorgung

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
3	Total Betriebsertrag	-12 039 005.76	-11 496 610	-11 633 429	-11 639 760	-11 660 760	-11 531 760
32	Handelsertrag	-11 203 896.12	-10 475 426	-10 597 014	-10 601 360	-10 601 360	-10 601 360
3200	Ertrag Energieverkauf	-5 965 278.18	-5 724 570	-5 458 665	-5 460 000	-5 460 000	-5 460 000
3202	Ertrag erneuerbare Energie	-1 861.85	-3 994	-1 500	-1 500	-1 500	-1 500
3210	Ertrag Netznutzung	-3 025 605.57	-3 058 680	-3 087 599	-3 090 000	-3 090 000	-3 090 000
3215	Ertrag Grundgebühren Netz	-642 561.93	-643 300	-524 360	-524 360	-524 360	-524 360
3216	Ertrag Vermietung Baustromkasten, Kabel, Material	-43 215.60	-25 000	-30 000	-30 000	-30 000	-30 000
3217	Ertrag Grundgebühren Messtarif	0.00	0	-417 300	-417 300	-417 300	-417 300
3219	Ertrag Mahngebühren	-7 630.99	-12 000	-9 000	-9 000	-9 000	-9 000
3220	Ertrag Systemdienstleistung	-248 414.05	-165 640	-85 680	-86 000	-86 000	-86 000
3221	Ertrag Netzzuschlag (KEV)	-761 821.95	-692 532	-729 910	-730 000	-730 000	-730 000
3222	Ertrag Abgaben Gemeinde	-132 845.48	-120 460	-126 940	-127 000	-127 000	-127 000
3223	Ertrag Stromreserve	-380 532.21	-69 250	-130 190	-130 200	-130 200	-130 200
3224	Ertrag Zuschlag für solidarisierte Kosten (Übertragungsnetze)	0.00	0	-15 870	-16 000	-16 000	-16 000
3295	Debitorenverluste	10 471.69	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000
3296	Wertberichtigung Debitoren (Delkrede)	-4 600.00	20 000	0	0	0	0
34	Dienstleistungsertrag (LWL / ZEV)	-267 539.90	-261 334	-318 201	-319 200	-319 700	-320 200
3400	Ertrag Dienstleistungen Dritte	-34 650.38	-30 000	-25 000	-25 000	-25 000	-25 000
3410	Ertrag Anschlussbeitrag LWL-Netz	-1 158.52	0	-1 000	-1 000	-1 000	-1 000
3411	Ertrag Mietleistungen LWL-Netz	-89 545.95	-89 046	-142 233	-142 300	-142 300	-142 300
3412	Ertrag Netznutzung LWL-Netz	-142 185.05	-142 288	-143 848	-143 900	-143 900	-143 900
3420	Ertrag ZEV-Dienstleistung	0.00	0	-6 120	-7 000	-7 500	-8 000
36	Übriger Ertrag	-447 947.94	-401 000	-438 644	-439 200	-439 700	-290 200
3601	Ertrag Strassenbeleuchtung Gemeinde (URE)	-235 726.60	-250 000	-275 000	-275 000	-275 000	-125 000
3602	Ertrag Strassenbeleuchtung allgemein	-48 050.69	0	0	0	0	0
3680	Ertrag Schwendenbus, Schwimmbus, SEB	-141 374.50	-139 000	-150 644	-150 700	-150 700	-150 700
3683	Ertrag Altschrottverkauf	-22 580.43	-10 000	-10 000	-10 000	-10 000	-10 000
3685	Ertrag E-Mobilität	-215.72	-2 000	-3 000	-3 500	-4 000	-4 500
37	Eigenleistungen	-119 621.80	-358 850	-279 570	-280 000	-300 000	-320 000
3700	Aktivierte Eigenleistung	-119 621.80	-358 850	-279 570	-280 000	-300 000	-320 000
4	Total Material, Warenaufwand	9 150 405.99	8 621 188	8 666 491	8 612 750	8 571 750	8 424 750
42	Handelswarenaufwand	8 419 411.92	7 685 710	7 628 504	7 632 800	7 635 800	7 637 800
4200	Einkauf Energie	5 926 087.78	5 692 680	5 501 902	5 502 000	5 502 000	5 502 000
4202	Einkauf erneuerbare Energie	2 127.84	3 000	40 000	41 000	42 000	42 000
4210	Einkauf Netznutzung	922 237.42	878 080	947 950	948 000	950 000	952 000

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
4214	Unterhalt Zähler, Schaltapparate	74 383,56	95 650	112 250	115 000	115 000	115 000
4220	Systemdienstleistung Swissgrid	243 441,27	167 970	84 500	84 500	84 500	84 500
4221	Netzzuschlag (KEV)	743 097,33	702 230	719 782	720 000	720 000	720 000
4222	Abgaben Gemeinde	132 845,48	120 460	126 940	127 000	127 000	127 000
4223	Stromreserve Swissgrid	392 338,89	70 220	128 310	128 400	128 400	128 400
4224	Einkauf Zuschlag für solidarisierte Kosten (Übertragungsnetze)	0,00	0	15 650	15 700	15 700	15 700
4299	Verrechnung Zähler	-17 147,65	-44 580	-48 780	-48 800	-48 800	-48 800
43	Material- / Dienstleistungsaufwand	273 144,99	460 858	513 093	453 000	408 000	408 000
4311	Unterhalt Verteilnetz NS, MS	147 824,79	231 358	347 093	283 000	283 000	283 000
4313	Unterhalt Trafostation	64 040,17	44 500	21 000	25 000	25 000	25 000
4317	Externe Unterstützung und Engineering	61 280,03	185 000	145 000	145 000	100 000	100 000
44	Material- / Dienstleistungsaufwand (LWL / ZEV)	46 216,58	97 000	109 950	111 450	111 950	112 450
4411	Unterhalt LWL-Netz	46 216,58	97 000	109 000	110 000	110 000	110 000
4420	Aufwand ZEV-Dienstleistung	0,00	0	950	1 450	1 950	2 450
46	Übriger Aufwand	411 632,50	377 620	414 944	415 500	416 000	266 500
4602	Unterhalt Strassenbeleuchtung	294 802,48	250 000	275 000	275 000	275 000	125 000
4682	Aufwand Schwendenbus, Schwimmbus, SEB	116 228,15	126 920	137 244	137 300	137 300	137 300
4685	Aufwand E-Mobilität	601,87	700	2 700	3 200	3 700	4 200
	Bruttoergebnis 1	-2 888 599,77	-2 875 422	-2 966 938	-3 027 010	-3 089 010	-3 107 010
5	Total Personalaufwand	1 380 799,25	1 429 917	1 391 365	1 392 600	1 392 600	1 392 600
50	Löhne und Entschädigungen	987 100,84	1 019 133	1 005 089	1 006 000	1 006 000	1 006 000
5000	Löhne	1 507 187,55	1 556 950	1 559 160	1 560 000	1 560 000	1 560 000
5005	Leistungen von Sozialversicherungen	-13 913,60	-5 000	-5 000	-5 000	-5 000	-5 000
5011	Rückstellungen Ferien	6 510,50	0	0	0	0	0
5012	Rückstellungen Gleitzeit	-12 512,20	0	0	0	0	0
5090	Temporäre Arbeitnehmer, Aushilfen	637,50	500	0	0	0	0
5091	Honorar GWP, GW-Kommission, RPK	13 863,29	24 300	14 470	15 000	15 000	15 000
5099	Interne Verrechnung Personalaufwand	-514 672,20	-557 617	-563 541	-564 000	-564 000	-564 000
57	Sozialversicherungen	316 594,20	334 644	333 796	334 000	334 000	334 000
5700	AHV, IV, EO, ALV, FAK	114 768,80	120 630	120 785	120 800	120 800	120 800
5720	Vorsorgeeinrichtungen	166 562,35	177 110	177 870	178 000	178 000	178 000
5730	Unfallversicherung	21 696,10	22 544	22 586	22 600	22 600	22 600
5740	Krankentaggeldversicherung	13 566,95	14 360	12 555	12 600	12 600	12 600
58	Übriger Personalaufwand	77 104,21	76 140	52 480	52 600	52 600	52 600
5800	Personalbeschaffung	19 443,00	2 000	2 000	2 000	2 000	2 000
5810	Aus- und Weiterbildung	31 104,25	54 910	30 420	30 500	30 500	30 500
5820	Spesenentschädigungen	3 100,15	4 260	4 460	4 500	4 500	4 500
5888	Übriger Personalaufwand	23 456,81	14 970	15 600	15 600	15 600	15 600
	Bruttoergebnis 2	-1 507 800,52	-1 445 505	-1 575 573	-1 634 410	-1 696 410	-1 714 410

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
6	Übriger Betriebsaufwand	508 251.13	521 649	655 628	584 410	584 410	584 410
60	Raumaufwand	90 852.74	68 540	97 490	97 490	97 490	97 490
6000	Mieten Magazine, Lagerhallen	41 375.40	41 640	47 160	47 160	47 160	47 160
6051	Unterhalt Geschäftsräume	57 804.40	35 500	58 330	58 330	58 330	58 330
6099	Interne Verrechnung Raumaufwand	-8 327.06	-8 600	-8 000	-8 000	-8 000	-8 000
61	Unterhalt, Reparatur mobile Sachanlagen	20 382.30	46 400	55 100	40 400	40 400	40 400
6100	URE Maschinen und Apparate	0.00	4 000	7 000	5 000	5 000	5 000
6101	URE Mobiliar und Einrichtungen	3 545.77	400	400	400	400	400
6102	URE Messgeräte und Werkzeuge	7 575.57	10 000	10 000	10 000	10 000	10 000
6103	URE Informatik, Kommunikation	9 260.96	32 000	37 700	25 000	25 000	25 000
62	Fahrzeugaufwand	7 529.86	14 255	17 990	17 990	17 990	17 990
6200	URE Fahrzeuge, Treibstoff	41 502.60	47 160	47 300	47 300	47 300	47 300
6220	Fahrzeugversicherung, Steuern	12 114.35	13 870	17 325	17 325	17 325	17 325
6299	Interne Verrechnung Fahrzeugaufwand	-46 087.09	-46 775	-46 635	-46 635	-46 635	-46 635
63	Sachversicherung, Abgaben, Gebühren	170 821.13	171 405	170 905	170 930	170 930	170 930
6305	Sachversicherungen	9 774.80	9 830	9 830	9 830	9 830	9 830
6360	Abgaben Werkverbände	11 046.33	11 575	11 075	11 100	11 100	11 100
6362	Abgaben Verwaltungsbeitrag Gemeinde	150 000.00	150 000	150 000	150 000	150 000	150 000
65	Verwaltungs- und Informatikaufwand	214 528.97	212 749	306 643	250 100	250 100	250 100
6500	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	12 622.57	12 200	13 230	13 300	13 300	13 300
6510	Telefon, Internet, Porti	40 264.06	31 983	39 365	39 400	39 400	39 400
6532	Rechts- und Beratungsaufwand	548.61	3 000	52 000	3 000	3 000	3 000
6551	Inkasso- und Betriebsungskosten	1 245.25	2 500	2 000	2 000	2 000	2 000
6580	Lizenzen, Updates	60 100.44	75 652	82 282	85 000	85 000	85 000
6581	Wartungs- und Betreuungsaufwand	134 646.17	109 250	140 366	130 000	130 000	130 000
6599	Verrechnung Verwaltungsaufwand	-34 898.13	-21 836	-22 600	-22 600	-22 600	-22 600
66	Werbeaufwand	3 113.65	6 750	5 950	5 950	5 950	5 950
6600	Werbeinserate, Werbematerial	3 113.65	6 750	5 950	5 950	5 950	5 950
67	Übriger Betriebsaufwand	1 022.48	1 550	1 550	1 550	1 550	1 550
6700	Übriger Betriebsaufwand	1 022.48	1 550	1 550	1 550	1 550	1 550
	Betriebsergebnis vor Abschreibung	-999 549.39	-923 856	-919 945	-1 050 000	-1 112 000	-1 130 000

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
68	Abschreibungen	697 928.19	927 744	976 707	1 029 829	1 071 869	1 103 671
6820	Abschreibungen übrige Anlagen	100 065.88	184 793	171 545	172 000	173 000	174 000
6824	Abschreibungen Verteilkabinen	48 511.00	51 050	49 980	51 105	51 980	52 000
6825	Abschreibungen Hausanschlüsse	-67 173.90	-64 616	-71 966	-72 859	-73 658	-75 376
6826	Abschreibungen Netz, Leitungen	212 599.09	260 267	266 080	285 000	300 000	300 000
6827	Abschreibungen Trafostationen	122 698.14	152 900	171 640	176 990	179 190	189 490
6828	Abschreibungen Rundsteuerung, Zähler	130 885.40	185 330	221 365	245 000	265 000	285 000
6829	Abschreibungen LWL-Netz	150 342.58	158 020	168 063	172 593	176 357	178 557
	Betriebsergebnis vor Finanzerfolg	-301 621.20	3 888	56 762	-20 171	-40 131	-26 329
69	Finanzerfolg	-8 179.73	9 000	9 000	9 000	9 000	9 000
6900	Zinsaufwand	226.30	500	500	500	500	500
6940	Bank- und Postspesen	7 016.75	8 500	8 500	8 500	8 500	8 500
6950	Erträge aus Bankguthaben	-15 422.78	0	0	0	0	0
	Betriebsergebnis vor Steuern	-309 800.93	12 888	65 762	-11 171	-31 131	-17 329
75	Erfolg betriebliche Liegenschaften	-7 929.32	-7 940	-7 940	-7 940	-7 940	-7 940
7504	Mietzinseinnahmen Garagen, Parkplätze	-7 929.32	-7 940	-7 940	-7 940	-7 940	-7 940
8	Ausserordentlicher und betriebfremder Erfolg	-966.32	-700	-900	-900	-900	-900
8711	Ertrag aus Rückvergütungen	-966.32	-700	-900	-900	-900	-900
	Jahresergebnis (- Gewinn / + Verlust)	-318 696.57	4 248	56 922	-20 011	-39 971	-26 169

Investitionsrechnung der Elektroversorgung

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
19	Anlagen im Bau	1 413 642.12	3 343 335	3 415 120	1 815 250	1 493 100	848 750
191510.0101	Werkleitungssanierung Kantonsstr./Gramatt	120 954.52	0	0	0	0	0
191510.0105	Werkleitungssanierung Oberhöfli	23 567.64	281 750	0	0	0	0
191510.0107	Werkleitungssanierung Fliedenweg (Nachtrag)	25 965.58	0	0	0	0	0
191510.0109	Werkleitungssanierung Hügelistrasse	0.00	0	0	0	319 000	0
191510.0112	Werkleitungssanierung Speerstr. Ost (Nachtrag)	5 679.40	0	0	0	0	0
191510.0114	Werkleitungssanierung Büelhof – Büelistrasse 1 (Netzverstärkung)	0.00	108 100	103 400	0	0	0
191510.0115	Werkleitungssanierung Unterseibnerlandig	86 163.21	0	0	0	0	0
191510.0116	MS-Leitung TS Chälénblick – TS Leder	0.00	0	0	38 500	0	0
191510.0117	Werkleitungssanierung Alte Landstrasse	0.00	0	0	0	346 500	0
191510.0123	Werkleitungssanierung Bitzistrasse	72 186.01	40 250	0	0	0	0
191510.0124	Werkleitungssanierung Schättihügelstrasse	13 921.42	108 100	390 500	0	0	0
191510.0125	Werkleitungssanierung Bitzhofstrasse	0.00	0	0	528 000	0	0
191510.0130	Werkleitungssanierung Bahnhofstrasse Siebnen	127 154.66	0	0	0	0	0
191510.0131	Werkleitungssanierung Innerdorf	1 285.00	97 750	15 000	0	0	0
191510.0132	Werkleitungssanierung SBB-Unterquerung	956.80	0	0	0	0	0
191510.0133	Werkleitungssanierung Tostel	0.00	345 000	0	0	0	0
191510.0134	Werkleitungssanierung Neudörflistrasse Schübelbach	6 211.15	129 950	0	0	0	0
191510.0135	Werkleitungssanierung Kantonsstr. 1 – 3 Schübelbach	0.00	86 250	0	0	0	0
191510.0136	Werkleitungssanierung Sonnenfeld	0.00	184 000	187 000	0	0	0
191510.0137	Werkleitungssanierung Bahnhofstr. Schübelbach	0.00	0	0	0	143 000	0
191510.0138	Werkleitungssanierung VK Frywies – VK Sunnebänkli	23 930.31	0	0	0	0	0
191510.0140	Werkleitungssanierung TS Bitzhof – VK Bitzhofstrasse 4	16 719.17	0	0	0	0	0
191510.0141	Werkleitungssanierung VK Bitzhofstrasse 4 – VK Speerstrasse 1a	15 402.26	0	0	0	0	0
191510.0142	Werkleitungssanierung VK Speerstrasse 1a – VK Speerstrasse 7	12 403.75	0	0	0	0	0
191510.0143	Werkleitungssanierung äuss. Bahnhofstrasse 3	50 786.94	0	0	0	0	0

1 Projekt verschoben ins Jahr 2026 wegen Ressourcenmangel Wasserversorgung
2 Freileitung wird nicht unterirdisch verlegt, sondern nur Unterhalt gemacht
3 Projekt verschoben ins Jahr 2026 wegen Ressourcenmangel ext. Ingenieur / Tiefbauer

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
191510.0144	Werkleitungssanierung Ringstrasse (Deckbelag Nachtrag)	17 482.93	0	0	0	0	0
191510.0145	Werkleitungssanierung Durchlass Chappelbach	42 207.10	0	0	0	0	0
191510.0146	Werkleitungssanierung Kantonsstr. 16 (Beatus)	135.00	0	0	0	0	0
191510.0147	Werkleitungssanierung Fadstrasse	405.00	0	280 500	0	0	0
191510.0148	Werkleitungssanierung Haslenstrasse 31	4 034.10	0	0	0	0	0
191510.0149	Werkleitungssanierung Kindergarten Dorf SC	3 744.01	0	0	0	0	0
191510.0150	Werkleitungssanierung Glarnerstrasse 6a – 12 Siebnen	120.00	0	0	0	0	0
191510.0151	MS-Leitung Stachelhofstrasse 4	400.00	0	0	0	0	0
191510.0152	Werkleitungssanierung Ziegelhofstr. – Gramatt	0.00	0	0	220 000	0	0
191510.0153	Werkleitungssanierung Bahnhofstrasse – äussere Bahnhofstrasse	0.00	0	0	192 500	0	0
191510.0154	Werkleitungssanierung Adlerstrasse	0.00	0	231 000	0	0	0
191510.0600	Hausanschlüsse	58 059.31	83 700	84 920	65 750	69 750	33 000
191510.0700	Netzkostenbeiträge	-265 491.57	-189 750	-51 750	-51 750	-51 750	-51 750
191510.0800	Netzanschlussbeiträge	-90 598.00	-68 500	-50 000	-50 000	-50 000	-50 000
191511.0101	Verteilkabine Frywies AKW	10 142.29	0	0	0	0	0
191511.0102	Verteilkabine Kirche Siebnen	6 205.79	0	0	0	0	0
191511.0108	Verteilkabine Innerdorf	678.49	-1 265	0	0	0	0
191511.0109	Verteilkabine Oberhöfli	27 716.93	0	0	0	0	0
191511.0110	Verteilkabine Blitzstrasse	31 312.92	0	0	0	0	0
191511.0111	Verteilkabine Adlerstrasse	0.00	0	15 000	0	0	0
191511.0112	Verteilkabine Blitzhofstrasse	0.00	0	0	30 000	0	0
191511.0113	Verteilkabine Fadstrasse	0.00	0	30 000	0	0	0
191511.0114	Verteilkabine Schättihügel	0.00	0	15 000	0	0	0
191511.0115	Verteilkabine Alte Landstrasse	0.00	0	0	0	20 000	0
191511.0116	Verteilkabine Hügelstrasse	0.00	0	0	0	15 000	0
191511.0117	Verteilkabine Kapellstrasse 3	0.00	0	0	15 000	0	0
191513.0101	Umbau TS Chälénblick	8 658.09	96 000	0	0	0	0
191513.0103	TS Gutenbrunnen: Ersatz Transformator und NS-Verteilung	155 945.63	168 000	0	0	0	0
191513.0106	TS Haslenstrasse 7: Sanierung ganze Station (Ochsenfeld)	12 388.98	300 000	385 000	0	0	0
191513.0108	TS Oststrasse: Sanierung ganze Station	0.00	0	275 000	0	0	0
191513.0112	TS Fabrikweg 1: Ersatz TS Leder (Neubau Quartier)	1 211.00	0	330 000	0	0	0

4 Projekt verschoben ins Jahr 2026, warten auf Freigabe Bauamt

Empfehlung und Antrag des Gemeinderates

Der Voranschlag 2026 der Elektroversorgung Schübelbach geht bei einem Gesamtaufwand von CHF 11 699 191.– und einem Gesamtertrag von CHF 11 642 269.– von einem Aufwandüberschuss von CHF 56 922.– aus. Die Nettoinvestitionen betragen gemäss Voranschlag CHF 3 415 120.–. Der Gemeinderat empfiehlt, die Voranschläge der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung der Elektroversorgung Schübelbach zu genehmigen und den Finanzplan zur Kenntnis zu nehmen.

Der Gemeinderat beantragt,

1. den **Voranschlag der Erfolgsrechnung der Elektroversorgung Schübelbach** mit einem Aufwandüberschuss von CHF 56 922.– zu genehmigen,
2. den **Voranschlag der Investitionsrechnung der Elektroversorgung Schübelbach** mit Nettoinvestitionen von CHF 3 415 120.– zu genehmigen,
3. den **Finanzplan** zur Kenntnis zu nehmen.

Bericht und Empfehlung der Rechnungsprüfungskommission

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden (FHG-BG, SRSZ 153.100) den Voranschlag 2026 der Elektroversorgung Schübelbach (Erfolgs- und Investitionsrechnung) als Bestandteil des Finanzplans 2026–2029 beurteilt.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanzplan sowie der Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen. Die aufgezeigte Entwicklung der Elektroversorgung Schübelbach erachten wir als nachhaltig.

Empfehlung der Rechnungsprüfungskommission

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag der Elektroversorgung Schübelbach mit einem Aufwandüberschuss von CHF 56 922.– sowie Nettoinvestitionen von CHF 3 415 120.– zu genehmigen.

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Schübelbach

Yvonne Radamonti, Präsidentin

Marjana Gjoka

Angela Ruoss

Michael Wator

Erfolgsrechnung der Wasserversorgung

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
3	Total Betriebsertrag	-1 055 483,56	-1 060 945	-1 065 402	-1 079 370	-1 084 100	-1 084 025
32	Handelsertrag	-936 045,31	-945 445	-965 902	-970 300	-970 300	-970 300
3200	Ertrag Wasserverkauf	-809 858,46	-822 000	-843 600	-845 000	-845 000	-845 000
3215	Ertrag Grundgebühren	-122 550,07	-123 445	-122 002	-125 000	-125 000	-125 000
3219	Ertrag Mahngebühren	-2 372,42	-2 000	-1 500	-1 500	-1 500	-1 500
3295	Debitorenverluste	1 135,64	2 000	1 200	1 200	1 200	1 200
3296	Wertberichtigung Debitoren (Delkretere)	-2 400,00	0	0	0	0	0
34	Dienstleistungen Dritter	-65 032,00	-75 000	-75 000	-75 000	-75 000	-75 000
3400	Ertrag Dienstleistungen Dritter	-65 032,00	-75 000	-75 000	-75 000	-75 000	-75 000
37	Eigenleistungen	-54 406,25	-40 500	-24 500	-34 070	-38 800	-38 725
3700	Aktiverte Eigenleistungen	-54 406,25	-40 500	-24 500	-34 070	-38 800	-38 725
4	Total Material-, Energieaufwand	339 864,16	329 800	347 032	295 200	295 200	295 200
42	Handelswarenaufwand	5 080,74	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
4214	Unterhalt Zähler, Schaltapparate	5 080,74	3 000	3 000	3 000	3 000	3 000
43	Materialaufwand	183 218,50	176 800	204 800	158 000	158 000	158 000
4311	Unterhalt Verteilnetz	113 637,23	101 800	71 800	75 000	75 000	75 000
4313	Unterhalt Pumpwerke, Reservoir	53 770,09	40 000	48 000	48 000	48 000	48 000
4314	Unterhalt Hausanschlüsse Dritter	15 811,18	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000
4317	Externe Unterstützung und Engineering	0,00	15 000	65 000	15 000	15 000	15 000
45	Energie Leistungserstellung	151 564,92	150 000	139 232	134 200	134 200	134 200
4500	Stromkosten Pumpwerke, Reservoir	151 564,92	150 000	140 000	135 000	135 000	135 000
4599	Ertrag PV-Anlagen	0,00	0	-768	-800	-800	-800
	Bruttoergebnis 1	-715 619,40	-731 145	-718 370	-784 170	-788 900	-788 825
5	Total Personalaufwand	491 241,94	487 003	511 301	517 800	517 800	517 800
50	Löhne und Entschädigungen	400 745,22	396 360	413 575	417 700	417 700	417 700
5000	Löhne	376 811,85	381 640	416 590	420 000	420 000	420 000
5005	Leistungen von Sozialversicherungen	-679,25	-800	-700	0	0	0
5011	Rückstellungen Ferien	431,05	0	0	0	0	0
5012	Rückstellungen Gleitzeit	-1 033,25	0	0	0	0	0
5091	Honorar GWP, GW-Kommission, RPK	6 190,52	7 800	6 230	6 300	6 300	6 300
5099	Interne Verrechnung Personalaufwand	19 024,30	7 720	-8 545	-8 600	-8 600	-8 600

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
57	Sozialversicherungen	82 167.40	82 783	90 066	92 350	92 350	92 350
5700	AHV, IV, EO, ALV, FAK	30 025.40	30 150	32 285	33 000	33 000	33 000
5720	Vorsorgeeinrichtungen	43 147.45	43 625	48 490	50 000	50 000	50 000
5730	Unfallversicherung	5 554.25	5 523	5 986	6 000	6 000	6 000
5740	Krankentaggeldversicherung	3 440.30	3 485	3 305	3 350	3 350	3 350
58	Übriger Personalaufwand	8 329.32	7 860	7 660	7 750	7 750	7 750
5800	Personalbeschaffung	0.00	1 000	500	500	500	500
5810	Aus- und Weiterbildung	2 080.01	3 210	3 210	3 300	3 300	3 300
5820	Spesensschädigungen	3 264.41	300	300	300	300	300
5888	Übriger Personalaufwand	2 984.90	3 350	3 650	3 650	3 650	3 650
	Bruttoergebnis 2	-224 377.46	-244 142	-207 069	-266 370	-271 100	-271 025
6	Übriger Betriebsaufwand	147 120.64	157 760	154 109	147 325	147 325	147 325
60	Raumaufwand	13 167.32	11 800	15 500	15 000	15 000	15 000
6051	Unterhalt Geschäftsräume	13 167.32	11 800	15 500	15 000	15 000	15 000
61	Unterhalt, Reparatur mobile Sachanlagen	17 629.04	14 500	11 500	11 000	11 000	11 000
6100	URE Maschinen und Apparate	1 778.77	5 000	4 000	4 000	4 000	4 000
6101	URE Mobiliar und Einrichtungen	0.00	2 000	0	0	0	0
6102	URE Messgeräte und Werkzeuge	15 388.97	5 000	5 000	5 000	5 000	5 000
6103	URE Informatik und Kommunikation	461.30	2 500	2 500	2 000	2 000	2 000
62	Fahrzeugaufwand	19 959.98	20 500	20 460	20 460	20 460	20 460
6200	URE Fahrzeuge, Treibstoff	18 640.68	19 000	19 100	19 100	19 100	19 100
6220	Fahrzeugversicherung, Steuern	1 319.30	1 500	1 360	1 360	1 360	1 360
63	Sachversicherung, Abgaben, Gebühren	47 214.65	47 765	48 394	48 395	48 395	48 395
6305	Sachversicherungen	5 648.30	5 655	6 729	6 730	6 730	6 730
6360	Abgaben Werkverbände	163.60	310	165	165	165	165
6361	Abgaben Kanton	1 402.75	1 800	1 500	1 500	1 500	1 500
6362	Abgaben Verwaltungsbeitrag Gemeinde	40 000.00	40 000	40 000	40 000	40 000	40 000
65	Verwaltungs- und Informatikaufwand	49 109.89	52 595	57 555	51 770	51 770	51 770
6500	Büromaterial, Drucksachen, Fachliteratur	2 975.72	2 820	2 500	2 500	2 500	2 500
6510	Telefon, Internet, Porti	7 361.36	5 470	6 770	6 770	6 770	6 770
6532	Rechts- und Beratungsaufwand	1 169.98	3 000	5 000	3 000	3 000	3 000
6551	Inkasso- und Betriebskosten	284.80	500	400	400	400	400
6580	Lizenzen, Updates	26 694.68	26 700	19 590	15 600	15 600	15 600
6581	Wartungs- und Betreuungsaufwand	22 623.35	26 105	35 295	35 500	35 500	35 500
6599	Interne Verrechnung Verwaltungsaufwand	-12 000.00	-12 000	-12 000	-12 000	-12 000	-12 000

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
66	Werbeaufwand	0.00	10 300	300	300	300	300
6600	Werbeinserate, Werbematerial	0.00	300	300	300	300	300
6622	Jubiläum	0.00	10 000	0	0	0	0
67	Sonstiger betrieblicher Aufwand	39.76	300	400	400	400	400
6700	Übriger Betriebsaufwand	39.76	300	400	400	400	400
	Betriebsergebnis vor Abschreibung	-77 256.82	-86 382	-52 960	-119 045	-123 775	-123 700
68	Abschreibungen	392 673.16	478 280	440 425	454 070	470 370	478 070
6820	Abschreibungen übrige Anlagen	18 995.57	23 390	19 005	20 000	21 000	29 000
6825	Abschreibungen Hausanschlüsse	-58 876.79	-56 530	-61 430	-65 930	-70 430	-75 930
6826	Abschreibungen Netz, Leitungen	235 591.35	270 580	248 180	262 000	277 000	280 000
6827	Abschreibungen Pumpwerke, Reservoirs	103 207.34	116 060	105 070	107 000	109 800	110 000
6828	Abschreibungen Leittechnik, Zähler	93 755.69	124 780	129 600	131 000	133 000	135 000
	Betriebsergebnis vor Finanzerfolg	315 416.34	391 898	387 465	335 025	346 595	354 370
69	Finanzerfolg	739.47	1 200	800	800	800	800
6900	Zinsaufwand	0.00	200	0	0	0	0
6940	Bank- und Postspesen	739.47	1 000	800	800	800	800
6950	Ertrag aus Bankguthaben	0.00	0	0	0	0	0
	Betriebsergebnis vor Steuern	316 155.81	393 098	388 265	335 825	347 395	355 170
80	Ausserordentlicher und betriebsfremder Erfolg	-232.65	-250	-250	-250	-250	-250
8711	Ertrag aus Rückvergütungen	-232.65	-250	-250	-250	-250	-250
	Jahresergebnis (- Gewinn / + Verlust)	315 923.16	392 848	388 015	335 575	347 145	354 920

Investitionsrechnung der Wasserversorgung

Budget 2026 mit Finanzplan 2027 – 2029

Konto	Bezeichnung	Rechnung 2024	Budget 2025	Budget 2026	Finanzplan 2027	Finanzplan 2028	Finanzplan 2029
19	Anlagen im Bau	610 421.44	747 000	954 000	1 355 000	702 000	568 500
191511.0101	Grundwasserpumstation Haslen	0.00	50 000	600 000	600 000	0	0
191511.0102	PW Breitfeld/Niederwies: Sanierung Gebäudehülle	13 999.99	0	0	0	0	0
191511.0103	PW Breitfeld/Niederwies: Erstellen PV-Anlage	72 763.16	0	0	0	0	0
191511.0104	PW Breitfeld/Niederwies: Einbau Brunnenwächter	15 414.01	0	0	0	0	0
191511.0105	Werleitungssanierung Floderweg	21 459.22	0	0	0	0	0
191511.0107	PW Niederwies: Einbau UV-Anlage	23 903.83	0	0	0	0	0
191511.0108	PW Breitfeld: Sanierung Plattenböden und Wände	0.00	20 000	0	0	0	0
191511.0109	PW Niederwies: Sanierung Plattenböden und Wände	0.00	20 000	0	0	0	0
191511.0110	PW Breitfeld: Strassensanierung	0.00	0	0	120 000	0	0
191511.0111	Schutzzonenumsetzung PW Breitfeld: Einzäunung Schutzzonen-umsetzung	0.00	0	0	20 000	0	0
191512.0109	Reservoir Chälen: Sanierung Kammerbelüftung	3 006.47	0	0	0	0	0
191512.0110	Reservoir Zellerhof: Sanierung Kammerbelüftung	4 700.85	0	0	0	0	0
191512.0112	Reservoir Ruobrain: Ersatz Verrohrung	0.00	40 000	0	0	0	0
191515.0101	Stufenpumpwerk Werleitungssanierung Kantonsstrasse (Gramatt – Ziegelhof)	64 923.17	0	0	0	0	0
191515.0108	Netzverstärkung Kantonsstrasse (Büelhof – Büelstrasse)	0.00	115 000	135 000	0	0	0
191515.0109	Ausbau Transportleitung Kantonsstrasse (Bergwies – Ziegelhof)	0.00	0	0	243 000	0	0
191515.0111	Werleitungssanierung Hügelsstrasse	0.00	0	0	0	56 000	0
191515.0112	Werleitungssanierung Kronenschacht – Gramatt	0.00	0	0	0	0	120 000
191515.0113	Werleitungssanierung alte Landstrasse	0.00	0	0	0	225 000	0
191515.0116	Werleitungssanierung Zügerwies (Belag Nachtrag)	18 572.76	0	0	0	0	0
191515.0117	Werleitungssanierung Speerstrasse Ost	3 517.26	0	0	0	0	0
191515.0118	Werleitungssanierung Bitzstrasse	51 773.22	20 000	0	0	0	0
191515.0119	Werleitungssanierung Schättihügel	20 343.83	50 000	110 000	0	0	0
191515.0120	Werleitungssanierung Untersiebnlerlandig	229 878.93	0	0	0	0	0
191515.0123	Werleitungssanierung Weidweg	135 985.72	0	0	0	0	0

1 Projekt verschoben ins Jahr 2026 wegen Ressourcenmangel

Empfehlung und Antrag des Gemeinderates

Der Voranschlag 2026 der Wasserversorgung Schübelbach geht bei einem Gesamtaufwand von CHF 1 453 667.– und einem Gesamtertrag von CHF 1 065 652.– von einem Aufwandüberschuss von CHF 388 015.– aus. Die Nettoinvestitionen betragen gemäss Voranschlag CHF 954 000.–. Der Gemeinderat empfiehlt, die Voranschläge der Erfolgsrechnung und der Investitionsrechnung der Wasserversorgung Schübelbach zu genehmigen und den Finanzplan zur Kenntnis zu nehmen.

Der Gemeinderat beantragt,

1. den **Voranschlag der Erfolgsrechnung der Wasserversorgung Schübelbach** mit einem Aufwandüberschuss von CHF 388 015.– zu genehmigen,
2. den **Voranschlag der Investitionsrechnung der Wasserversorgung Schübelbach** mit Nettoinvestitionen von CHF 954 000.– zu genehmigen,
3. den **Finanzplan** zur Kenntnis zu nehmen.

Bericht und Empfehlung der Rechnungsprüfungskommission

Als Rechnungsprüfungskommission haben wir gemäss §§ 50 und 51 des Finanzhaushaltsgesetzes für die Bezirke und Gemeinden (FHG-BG, SRSZ 153.100) den Voranschlag 2026 der Wasserversorgung Schübelbach (Erfolgs- und Investitionsrechnung) als Bestandteil des Finanzplans 2026–2029 beurteilt.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen der Finanzplan sowie der Voranschlag den gesetzlichen Bestimmungen. Die aufgezeigte Entwicklung der Wasserversorgung Schübelbach erachten wir als nachhaltig.

Empfehlung der Rechnungsprüfungskommission

Wir beantragen, den vorliegenden Voranschlag der Wasserversorgung Schübelbach mit einem Aufwandüberschuss von CHF 388 015.– sowie Nettoinvestitionen von CHF 954 000.– zu genehmigen.

Rechnungsprüfungskommission der Gemeinde Schübelbach

Yvonne Radamonti, Präsidentin
Marjana Gjoka
Angela Ruoss
Michael Wator

Filmabend mit Aufnahmen aus dem Gemeindearchiv

Im Archiv der Gemeinde Schübelbach befinden sich alte Video-Aufnahmen aus den 50er-, 70er- und 80er-Jahren – vom Einschellen über den Empfang von Ständeratspräsident Fritz Stähli und den Spatenstich für den Bau des Schulhauses Stockberg bis zur Einweihung des Fussballplatzes des FC Buttikon. Die Archivarin der Gemeinde Schübelbach hat diese digitalisieren lassen. Nun möchten wir die Filme der Bevölkerung zugänglich machen.



Filmabend am 19. Juni 2026

Am Filmabend vom 19. Juni 2026 werden die Filme in einer Kurzform allen Interessierten gezeigt. Zudem werden zwischen den Sequenzen Zeitzeugen zu Wort kommen. Moderiert wird der Abend von Adrian Oberlin, Präsident der Kulturhistorischen Gesellschaft der March – dem Marchring.

Zusätzlich werden die einzelnen Filme in voller Länge auf dem Youtube-Kanal der Gemeinde Schübelbach veröffentlicht, um sie allen zugänglich zu machen.

Weiteres Filmmaterial erwünscht

Sie haben alte Video-Kassetten, die den Filmabend wertvoll ergänzen könnten? Die Gemeinde Schübelbach ist weiterhin auf der Suche nach altem Filmmaterial. Bis zum 15. März können sich Personen, welche Filme zur Verfügung stellen möchten, bei der Gemeinde via die E-Mail-Adresse kanzlei@schuebelbach.ch melden. Die Kosten für die Digitalisierung der Filme werden von der Gemeinde übernommen. Auf der Website der Gemeinde, www.schuebelbach.ch, finden Sie weitere Infos und ein Formular zum Ausfüllen.



Unsere Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten

Montag	8.30 bis 11.30 Uhr / 13.30 bis 18.30 Uhr
Dienstag bis Donnerstag	8.30 bis 11.30 Uhr / 13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag	7.00 bis 11.30 Uhr / geschlossen
Samstag/Sonntag	geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten können telefonisch vereinbart werden.

Gemeindehaus Grünhaldenstrasse 3, Schübelbach



Hauptnummer **055 450 56 56**

AHV-Zweigstelle	055 450 56 52
Bestattungsamt	055 450 56 56
Einwohneramt	055 450 56 56
Gemeinderat	055 450 56 36
Gemeindewerke	055 450 56 76
Kanzlei	055 450 56 36
Kassieramt	055 450 56 66
Sicherheit	055 450 56 59
Gesellschaft	055 450 56 86
Steueramt	055 450 56 66

gemeinde@schuebelbach.ch

ahv@schuebelbach.ch
bestattungsamt@schuebelbach.ch
einwohneramt@schuebelbach.ch
gemeinderat@schuebelbach.ch
info@gwsb.ch
kanzlei@schuebelbach.ch
kassieramt@schuebelbach.ch
sicherheit@schuebelbach.ch
gesellschaft@schuebelbach.ch
steueramt@schuebelbach.ch

Schulhaus Dorf Glarnerstrasse 37, Siebnen



Bauamt	055 450 56 26
Liegenschaftenverwaltung	055 450 56 22
Umweltschutz	055 450 56 16

bauamt@schuebelbach.ch
liegenschaften@schuebelbach.ch
umweltschutz@schuebelbach.ch

Website Gemeinde:

www.schuebelbach.ch

Website Gemeindewerke:

www.gwsb.ch



